

# หนังสือบอกกล่าวเรื่องการปกป้องตามขั้นตอน

---

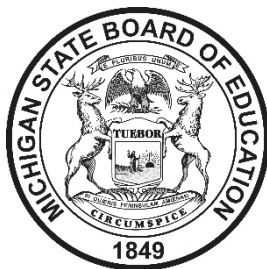
ปรับปรุงล่าสุด: 16 ตุลาคม 2561

หมายเหตุ:

เอกสารฉบับนี้ได้รับการปรับปรุงให้สอดคล้องกับมาตรฐานการเข้าถึงของกระทรวงศึกษาธิการแห่งรัฐมิชิแกน  
ไม่ได้ทำการเปลี่ยนแปลงเนื้อหาอื่นใด



กระทรวงศึกษาธิการแห่งรัฐมิชิแกน  
สำนักงานการศึกษาพิเศษ



**คณะกรรมการการศึกษาของรัฐ**

Casandra E. Ulbrich ประธานร่วม

Richard Zeile ประธานร่วม

Michelle Fecteau เลขาธิการ

Tom McMillin เทรินูญิก

Nikki Snyder ผู้แทน *NASBE* [*National Association of State Boards of Education* –  
สมาคมคณะกรรมการการศึกษาประจำรัฐแห่งชาติ]

Pamela Pugh

Lupe Ramos-Montigny

Eileen Lappin Weiser

**โดยตำแหน่ง**

Rick Snyder ผู้ว่าการรัฐ

Sheila A. Alles ศึกษาธิการรัฐชั่วคราว



---

**กระทรวงศึกษาธิการแห่งรัฐมิชิแกน [*Michigan Department of Education (MDE)*]**

สำนักงานการศึกษาพิเศษ

608 West Allegan Street

P.O. Box 30008

Lansing, MI 48909

517-241-7075

[เว็บไซต์ MDE](http://www.michigan.gov/mde) (www.michigan.gov/mde)

กฎหมายว่าด้วยการศึกษาสำหรับบุคคลทุพพลภาพ [*Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)*]กฎหมายของรัฐบาลกลางเกี่ยวกับการศึกษาของนักเรียนที่มีความทุพพลภาพ กำหนดให้โรงเรียนต้องมอบหนังสือบอกกล่าวที่มีคำอธิบายที่ครบถ้วนเกี่ยวกับการปกป้องตามขั้นตอน ที่มีให้ภายใต้ข้อกำหนดของ *IDEA* และกระทรวงศึกษาธิการ สหรัฐอเมริกา [*United States (U.S.)*] ให้แก่ผู้ปกครองของเด็กที่มีความทุพพลภาพ หนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ต้องถูกส่งมอบให้แก่ผู้ปกครองหนึ่งครั้งต่อปีการศึกษาเท่านั้น ยกเว้นต้องมอบฉบับสำเนาให้แก่ผู้ปกครอง: (1) ทันทีที่มีการร้องขอการประเมินหรือการส่งต่อจากผู้ปกครองเป็นครั้งแรก (2) ทันทีที่ได้รับการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐเป็นครั้งแรก ภายใต้ 34 *CFR* [*Code of Federal Regulations* – ประมวลกฎหมายว่าด้วยข้อบังคับของรัฐบาลกลาง] §§300.151 ถึง 300.153 และทันทีที่ได้รับการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายเป็นครั้งแรก ภายใต้ §300.507 ในปีการศึกษา (3) เมื่อมีคำตัดสินเพื่อดำเนินการทางวินัยที่ถือว่าเป็นการเปลี่ยนสถานศึกษา และ (4) ทันทีที่ได้รับคำขอจากผู้ปกครอง [34 *CFR* §300.504(ก)]

หนังสือบอกกล่าวเรื่องการปกป้องตามขั้นตอนฉบับนี้ ต้องมีคำอธิบายที่ครบถ้วนเกี่ยวกับการปกป้องตามขั้นตอนทั้งหมดที่มีให้ภายใต้ §300.148 (คำตัดสินของผู้ปกครองในการย้ายเด็กที่มีความทุพพลภาพจากโรงเรียนของรัฐไปโรงเรียนเอกชนเพื่อการศึกษาศึกษาพิเศษโดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่าย), §§300.151 ถึง 300.153 (ขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐ), §300.300 (ความยินยอม), §§300.502 ถึง 300.503, §§300.505 ถึง 300.518 และ §§300.530 ถึง 300.536 (การปกป้องตามขั้นตอนในส่วนย่อย E ของข้อบังคับในส่วน B) และ §§300.610 ถึง 300.625 (บทบัญญัติการเก็บรักษาความลับของกระบวนการในการให้ข้อมูลใดแก่ผู้ใช้งานโดยไม่มีทำให้เป็นเนื้อหาเฉพาะรายในส่วนย่อย F)

คำย่อที่จะใช้ในเอกสารมีดังต่อไปนี้:

ALJ	ผู้พิพากษากฎหมายปกครอง [ <i>Administrative Law Judge</i> ]
BIP	แผนการช่วยเหลือในการปรับตัวทางพฤติกรรม [ <i>Behavioral Intervention Plan</i> ]
FAPE	การศึกษาของรัฐที่เหมาะสมและไม่เสียค่าใช้จ่าย [ <i>Free Appropriate Public Education</i> ]
FERPA	กฎหมายว่าด้วยสิทธิและการศึกษาของครอบครัว [ <i>Family Educational Rights and Privacy Act</i> ]
FBA	การประเมินพฤติกรรมในการทำกิจกรรม [ <i>Functional Behavioral Assessment</i> ]
IDEA	กฎหมายว่าด้วยการศึกษาสำหรับบุคคลที่มีความทุพพลภาพ [ <i>Individuals with Disabilities Education Act</i> ]
IEE	การประเมินด้านการศึกษาโดยหน่วยงานอิสระ [ <i>Independent Educational Evaluation</i> ]
IEP	โปรแกรมการศึกษาที่จัดทำเฉพาะบุคคล [ <i>Individualized Education Program</i> ]
MDE	กระทรวงศึกษาธิการแห่งรัฐมิชิแกน [ <i>Michigan Department of Education</i> ]
OSE	สำนักงานการศึกษาพิเศษ [ <i>Office of Special Education</i> ]
SOAHR	สำนักงานการไต่สวนปกครองและกฎระเบียบของรัฐ [ <i>State Office of Administrative Hearings and Rules</i> ]

## สารบัญ

หนังสือบอกกล่าวเรื่องการปกป้องตามขั้นตอน.....	11
ข้อมูลทั่วไป .....	11
หนังสือบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้า .....	11
34 CFR §300.503.....	11
หนังสือบอกกล่าว.....	11
เนื้อหาของหนังสือบอกกล่าว .....	11
การใช้โปรแกรมการศึกษาที่จัดทำเฉพาะบุคคลเป็นหนังสือบอกกล่าว .....	11
หนังสือบอกกล่าวในภาษาที่สามารถเข้าใจได้.....	12
ภาษาแม่ .....	12
34 CFR §300.29.....	12
จดหมายอิเล็กทรอนิกส์ .....	12
34 CFR §300.505.....	12
ความยินยอมของผู้ปกครอง – คำนิยาม .....	12
34 CFR §300.9.....	12
ความยินยอม .....	12
ความยินยอมของผู้ปกครอง .....	13
34 CFR §300.300.....	13
ความยินยอมสำหรับการประเมินเบื้องต้น .....	13
กฎพิเศษสำหรับการประเมินเบื้องต้นสำหรับความคุ้มครองของรัฐ.....	13
ความยินยอมของผู้ปกครองสำหรับการบริการ .....	14
การเพิกถอนความยินยอมของผู้ปกครอง.....	15
ความยินยอมของผู้ปกครองสำหรับการประเมินผลใหม่.....	15
เอกสารหลักฐานความพยายามต่าง ๆ ตามสมควรเพื่อขอรับความยินยอมของผู้ปกครอง .....	15
ข้อกำหนดเรื่องความยินยอมอื่น ๆ .....	16
การประเมินด้านการศึกษาโดยหน่วยงานอิสระ .....	16
34 CFR §300.502.....	16

ทั่วไป .....	16
คำนิยาม .....	16
สิทธิของผู้ปกครองในการประเมินโดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่าย .....	17
การประเมินที่ผู้ปกครองเป็นผู้ร้องขอ .....	17
คำขอให้มีการประเมินโดยผู้พิพากษากฎหมายปกครอง .....	18
เกณฑ์ของเขตการศึกษา .....	18
ความเป็นส่วนตัวของข้อมูล .....	18
คำนิยาม .....	18
34 CFR §300.611.....	18
ข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้ .....	18
34 CFR §300.32.....	18
หนังสือบอกกล่าวให้ผู้ปกครอง.....	19
34 CFR §300.612.....	19
สิทธิการเข้าถึง .....	19
34 CFR §300.613.....	19
ระเบียบของการเข้าถึง .....	20
34 CFR §300.614.....	20
ระเบียบที่มีข้อมูลของเด็กมากกว่าหนึ่งคน .....	20
34 CFR §300.615.....	20
รายการชนิดและสถานที่เก็บรักษาข้อมูล.....	20
34 CFR §300.616.....	20
ค่าธรรมเนียม.....	20
34 CFR §300.617.....	20
การแก้ไขระเบียบตามคำร้องของผู้ปกครอง .....	21
34 CFR §300.618.....	21
โอกาสในการไต่สวน .....	21
34 CFR §300.619.....	21
ขั้นตอนการไต่สวน .....	21

34 CFR §300.621.....	21
ผลการไต่สวน .....	21
34 CFR §300.620.....	21
ความยินยอมสำหรับการเปิดเผยข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้ข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนได้22	
34 CFR §300.622.....	22
ความคุ้มครอง.....	22
34 CFR §300.623.....	22
การทำลายข้อมูล .....	23
34 CFR §300.624.....	23
สิทธิของนักเรียน.....	23
34 CFR §300.625.....	23
การไกล่เกลี่ย.....	23
การไกล่เกลี่ย .....	23
34 CFR §300.506.....	23
ทั่วไป .....	23
ข้อกำหนด .....	23
ความเป็นกลางของผู้ไกล่เกลี่ย.....	25
ขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐ .....	26
ความแตกต่างระหว่างขั้นตอนการร้องเรียนเพื่อขอให้มีการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายและขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐ .....	26
การดำเนินการตามขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐ .....	26
34 CFR §300.151.....	26
ทั่วไป .....	26
การเยียวยาสำหรับการปฏิบัติบริการที่เหมาะสม .....	26
ขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐขั้นต่ำ.....	27
34 CFR §300.152.....	27
การจำกัดเวลา ขั้นตอนขั้นต่ำ .....	27
การขยายเวลา คำตัดสินชี้ขาด และการนำไปปฏิบัติ.....	27

การร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐและการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย .....	27
การยื่นการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐ.....	28
34 CFR §300.153.....	28
ขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย .....	30
การยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย .....	30
34 CFR §300.507.....	30
ทั่วไป .....	30
ข้อมูลสำหรับผู้ปกครอง .....	30
การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย .....	30
34 CFR §300.508.....	30
ทั่วไป .....	30
เนื้อหาของการร้องเรียน .....	30
หนังสือบอกกล่าวที่จำเป็นต้งแจ้งให้ทราบก่อนการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย .....	31
การมีเหตุผลเพียงพอตามข้อกำหนดของการร้องเรียน .....	31
การแก้ไขการร้องเรียน.....	31
การตอบจากเขตการศึกษาต่อการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย .....	32
การตอบจากบุคคลอื่นต่อการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย .....	32
แบบฟอร์มต้นแบบ .....	32
34 CFR §300.509.....	32
สถานศึกษาของเด็กในขณะที่การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายและการไต่สวนกำลังอยู่ในระหว่างการดำเนินการ .....	32
34 CFR §300.518.....	32
กระบวนการแก้ไขปัญหา .....	33
34 CFR §300.510.....	33
การประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา .....	33
ระยะเวลาการแก้ไขปัญหา.....	34

การปรับเปลี่ยนในระยะเวลาการแก้ไขปัญหา 30 วันตามปฏิทิน .....	34
ข้อตกลงการรับข้อพิพาทเป็นลายลักษณ์อักษร .....	35
ระยะเวลาในการตรวจสอบข้อตกลง .....	35
การได้ส่วนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย .....	36
การได้ส่วนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายอย่างเป็นทางการ .....	36
34 CFR §300.511.....	36
ทั่วไป .....	36
ผู้พิพากษากฎหมายการปกครองที่เป็นกลาง.....	36
สาระสำคัญของการได้ส่วนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย .....	36
ฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนของการร้องขอให้มีการได้ส่วน .....	36
ข้อยกเว้นที่เกี่ยวกับฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอน .....	36
สิทธิในการได้ส่วน.....	37
34 CFR §300.512.....	37
ทั่วไป .....	37
การเปิดเผยข้อมูลเพิ่มเติม .....	37
สิทธิของผู้ปกครองในการได้ส่วน .....	37
ค่าตัดสินในการได้ส่วน .....	37
34 CFR §300.513.....	37
ค่าตัดสินของผู้พิพากษากฎหมายการปกครอง .....	37
ข้อความเพื่อขยายความ.....	38
การร้องขอที่แยกต่างหากสำหรับการได้ส่วนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย .....	38
ข้อมูลที่ค้นพบอันเป็นผลจากการสอบสวนและค่าตัดสินต่อคณะที่ปรึกษาและประชาชนทั่วไป .	38
การอุทธรณ์.....	39
ค่าตัดสินสุดท้าย การอุทธรณ์ การตรวจสอบอย่างเป็นทางการ.....	39
34 CFR §300.514.....	39
ขั้นสุดท้ายของค่าตัดสินในการได้ส่วน.....	39
ฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนและความสะดวกของการได้ส่วน .....	39



34 CFR §300.515.....	39
การฟ้องคดีแพ่ง รวมทั้งระยะเวลาที่มีการยื่นฟ้องดำเนินคดีเหล่านั้น.....	39
34 CFR §300.516.....	39
ทั่วไป .....	39
ข้อจำกัดทางเวลา.....	39
ขั้นตอนเพิ่มเติม .....	40
เขตอำนาจศาลของศาลแขวง .....	40
กฎของการขยายความ.....	40
ค่าธรรมเนียมของทนายความ.....	40
34 CFR §300.517.....	40
ทั่วไป .....	40
การมอบค่าธรรมเนียม.....	41
ขั้นตอนในกรณีดำเนินการทางวินัยต่อเด็กที่มีความทุพพลภาพ .....	43
อำนาจหน้าที่ของบุคลากรโรงเรียน.....	43
34 CFR §300.530.....	43
การพิจารณาเป็นรายกรณี .....	43
ทั่วไป .....	43
อำนาจเพิ่มเติม .....	43
บริการต่าง ๆ .....	43
การตัดสินการแสดงลักษณะ .....	44
การตัดสินว่าพฤติกรรมนั้นเป็นการแสดงลักษณะของความทุพพลภาพของเด็ก.....	45
สถานการณ์พิเศษ.....	45
คำนิยาม .....	45
การแจ้ง.....	46
การเปลี่ยนสถานศึกษาเนื่องจากการย้ายด้วยเหตุทางวินัย .....	46
34 CFR §300.536.....	46
การกำหนดสถานที่ .....	46

34 CFR § 300.531 .....	46
การอุทธรณ์.....	46
34 CFR § 300.532 .....	46
ทั่วไป .....	46
อำนาจหน้าที่ของผู้พิพากษากฎหมายปกครอง.....	47
สถานศึกษาในระหว่างการอุทธรณ์ .....	47
34 CFR §300.533.....	47
การคุ้มครองสำหรับเด็กที่ยังไม่มีสิทธิ์รับบริการการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้อง .....	48
34 CFR §300.534.....	48
ทั่วไป .....	48
พื้นฐานความรู้สำหรับเรื่องทางวินัย.....	48
ข้อยกเว้น .....	48
เงื่อนไขที่ต้องดำเนินการหากไม่มีการรับทราบ .....	48
การส่งต่อและการดำเนินการโดยการบังคับใช้กฎหมายและอำนาจตุลาการ.....	49
34 CFR §300.535.....	49
การส่งต่อระเบียบ .....	49
ข้อกำหนดสำหรับค่าตัดสินของผู้ปกครองในการย้ายเด็กที่มีความทุพพลภาพจากโรงเรียนของรัฐไปโรงเรียนเอกชนเพื่อการศึกษาพิเศษโดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่าย.....	50
ทั่วไป .....	50
34 CFR §300.148.....	50
การชดเชยเงินคืนสำหรับการเข้าศึกษาในโรงเรียนที่เป็นของเอกชน .....	50
ข้อจำกัดในการชดเชยเงินคืน .....	50
การโอนสิทธิ์ของผู้ปกครองเมื่อบรรลุนิติภาวะ .....	51
34 CFR §300.520.....	51
เอกสารแนบ ก - คำนิยามของรัฐบาลกลาง.....	52
การบาดเจ็บทางร่างกายอย่างร้ายแรง .....	52
18 USC 1365(h).....	52
อาวุธ .....	52

# หนังสือบอกกล่าวเรื่องการปกป้องตามขั้นตอน

---

## ข้อมูลทั่วไป

---

หนังสือบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้า

### 34 CFR §300.503

หนังสือบอกกล่าว

เขตการศึกษาของท่าน (คำว่า "เขตการศึกษา" ตามที่ใช้ในหนังสือบอกกล่าวนี้หมายถึง สำนักงานการศึกษาโรงเรียนรัฐบาล) ต้องมอบหนังสือบอกกล่าวให้ท่านทราบเป็นลายลักษณ์อักษร ทุกครั้งที่:

1. มีการเสนอให้เริ่มหรือเปลี่ยนแปลงการระบุดำเนินการ การประเมินผล หรือสถานที่ที่เหมาะสมทางการศึกษาของบุตรของท่าน หรือการจัดหาการศึกษาของรัฐที่เหมาะสมและไม่เสียค่าใช้จ่าย [*Free Appropriate Public Education (FAPE)*] ให้แก่บุตรของท่าน หรือ
2. มีการปฏิเสธให้เริ่มหรือเปลี่ยนแปลงการระบุดำเนินการ การประเมินผล หรือสถานที่ที่เหมาะสมทางการศึกษาของบุตรของท่าน หรือการจัดหา *FAPE* ให้แก่บุตรของท่าน

เนื้อหาของหนังสือบอกกล่าว

หนังสือบอกกล่าวที่เป็นลายลักษณ์อักษรนี้ต้อง:

1. อธิบายถึงการดำเนินการที่เขตการศึกษาของท่านเสนอหรือปฏิเสธที่จะดำเนินการ
2. อธิบายว่าเหตุใดเขตการศึกษาของท่านจึงเสนอหรือปฏิเสธที่จะดำเนินการ
3. อธิบายแต่ละขั้นตอนการประเมินผล การประเมิน บันทึกลง หรือรายงานที่เขตการศึกษาของท่านใช้ในคำตัดสินที่จะเสนอหรือปฏิเสธการดำเนินการ
4. มีข้อความว่าท่านได้รับความคุ้มครองภายใต้บทบัญญัติว่าด้วยการปกป้องตามขั้นตอนใน ส่วน B ของ IDEA
5. บอกให้ท่านทราบถึงวิธีที่ท่านสามารถขอรับคำอธิบายของการปกป้องตามขั้นตอน หากการดำเนินการที่เขตการศึกษาของท่านกำลังเสนอหรือปฏิเสธนั้นไม่ได้เป็นการส่งต่อเพื่อการประเมินเป็นครั้งแรก
6. อธิบายถึงแหล่งข้อมูลต่าง ๆ เพื่อการติดต่อขอความช่วยเหลือสำหรับท่านในการทำความเข้าใจส่วน B ของ IDEA
7. อธิบายถึงทางเลือกอื่นใดที่ทีมโปรแกรมการศึกษาที่จัดทำเฉพาะบุคคล [*Individualized Education Program (IEP)*] ของบุตรของท่านได้พิจารณา และเหตุผลที่ทำให้ตัวเลือกเหล่านั้นถูกปฏิเสธ และ
8. ให้คำอธิบายถึงเหตุผลที่เขตการศึกษาของท่านเลือกที่จะเสนอหรือปฏิเสธการดำเนินการนั้น ๆ

การใช้โปรแกรมการศึกษาที่จัดทำเฉพาะบุคคลเป็นหนังสือบอกกล่าว

หน่วยงานรัฐอาจใช้ *IEP* เป็นส่วนหนึ่งของหนังสือบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้า

ทราบใดที่เอกสารที่ผู้ปกครองได้รับตรงตามข้อกำหนดทั้งหมดใน §300.503

หนังสือบอกกล่าวในภาษาที่สามารถเข้าใจได้

หนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ต้อง:

1. ถูกเขียนเป็นภาษาที่คนทั่วไปสามารถเข้าใจได้ และ
2. ถูกจัดทำขึ้นเป็นภาษาแม่ของท่าน หรือในรูปแบบการสื่อสารอื่น ๆ ที่ท่านใช้ เว้นแต่จะเป็นที่ชัดเจนว่าไม่สามารถทำเช่นนั้นได้

หากภาษาแม่ของท่าน หรือรูปแบบการสื่อสารอื่นใดนั้นไม่ใช่ภาษาเขียน

เขตการศึกษาของท่านต้องทำให้มั่นใจว่า:

1. หนังสือบอกกล่าวนี้ได้รับการแปลเป็นภาษาแม่ของท่านด้วยวิธีอื่น ๆ หรือด้วยวิธีการสื่อสารแบบอื่นแก่ท่าน
2. ท่านเข้าใจในเนื้อหาของหนังสือบอกกล่าวนี้ และ
3. มีหลักฐานเป็นลายลักษณ์อักษรว่า ได้ดำเนินการตามข้อ 1 และ 2 แล้ว

## ภาษาแม่

### 34 CFR §300.29

ภาษาแม่ เมื่อใช้กับบุคคลที่มีความสามารถทางภาษาอังกฤษอย่างจำกัด หมายถึงสิ่งต่อไปนี้:

1. ภาษาที่บุคคลนั้นใช้ตามปกติ หรือในกรณีของเด็ก หมายถึงภาษาที่ผู้ปกครองของเด็กใช้ตามปกติ
2. ในการติดต่อกับเด็กโดยตรงทุกครั้ง (รวมถึงการประเมินของเด็ก) เป็นภาษาที่เด็กใช้ตามปกติเมื่ออยู่ในบ้าน หรือสภาพแวดล้อมการเรียนรู้

สำหรับคนหูหนวกหรือตาบอด หรือสำหรับคนที่ไม่ใช่ภาษาเขียน

รูปแบบการสื่อสารจะเป็นสิ่งที่บุคคลดังกล่าวใช้ตามปกติ (อย่างเช่น ภาษามือ อักษรเบรลล์ หรือการสื่อสารด้วยปากเปล่า)

## จดหมายอิเล็กทรอนิกส์

### 34 CFR §300.505

หากเขตการศึกษาของท่านเสนอทางเลือกรับเอกสารโดยอีเมลให้แก่ผู้ปกครอง

ท่านสามารถเลือกรับเอกสารดังต่อไปนี้ทางอีเมลได้:

1. หนังสือบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้า
2. หนังสือบอกกล่าวเรื่องการปกป้องตามขั้นตอน และ
3. หนังสือบอกกล่าวเกี่ยวกับการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

## ความยินยอมของผู้ปกครอง – คำนิยาม

### 34 CFR §300.9

ความยินยอม

ความยินยอม หมายความว่า:

1. ท่านได้รับแจ้งข้อมูลอย่างครบถ้วนเกี่ยวกับการดำเนินการ ซึ่งท่านกำลังจะให้ความยินยอมเป็นภาษาแม่ หรือเป็นรูปแบบการสื่อสารอื่นใด (อย่างเช่น ภาษามือ อักษรเบรลล์ หรือการสื่อสารด้วยปากเปล่า)
2. ท่านเข้าใจและตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรต่อการดำเนินการนั้น และความยินยอมอธิบายถึงการดำเนินการดังกล่าว และแสดงรายการบันทึกต่าง ๆ (หากมี) ที่จะถูกเผยแพร่และให้แก่ผู้ใด และ
3. ท่านเข้าใจดีว่า ความยินยอมนี้เป็นความสมัครใจในส่วนของท่าน และท่านอาจถอนความยินยอมของท่านได้ตลอดเวลา

การเพิกถอนความยินยอมของท่านจะไม่ลบล้าง (ยกเลิก)

การดำเนินการที่เกิดขึ้นหลังจากที่ท่านได้ให้ความยินยอม และก่อนที่ท่านได้ถอนตัวแล้ว

### **ความยินยอมของผู้ปกครอง**

#### **34 CFR §300.300**

ความยินยอมสำหรับการประเมินเบื้องต้น

เขตการศึกษาของท่านไม่สามารถทำการประเมินเบื้องต้นบุตรของท่าน

เพื่อพิจารณาว่าบุตรของท่านมีสิทธิ์ที่จะได้รับบริการตามส่วน B ของ IDEA

เพื่อรับการศึกษาศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้อง

โดยไม่มีหนังสือบอกกล่าวให้ท่านทราบเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้า

ถึงการดำเนินการที่เสนอให้และโดยไม่ได้ได้รับความยินยอมของท่าน ตามที่อธิบายไว้ภายใต้หัวข้อ

#### **ความยินยอมของผู้ปกครอง — คำนิยาม**

เขตการศึกษาของท่านต้องใช้ความพยายามต่าง ๆ ตามสมควร

เพื่อให้ได้มาซึ่งความยินยอมที่ได้รับบริการบอกกล่าวของท่านสำหรับการประเมินเบื้องต้น

เพื่อทำคำตัดสินว่าบุตรของท่านเป็นเด็กที่มีความทุพพลภาพหรือไม่

ความยินยอมในการประเมินเบื้องต้นของท่าน *ไม่ได้* หมายความว่า

ท่านยังได้ให้ความยินยอมแก่เขตการศึกษาเพื่อเริ่มให้บริการการศึกษาศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องแก่บุตรของท่านได้อีกด้วย

หากบุตรของท่านลงทะเบียนเรียนในโรงเรียนรัฐบาลแล้ว

หรือท่านกำลังมองหาโรงเรียนรัฐบาลเพื่อลงทะเบียนเรียน และท่านได้ปฏิเสธไม่ให้ความยินยอม

หรือไม่ได้ตอบรับต่อคำร้องขอความยินยอมสำหรับการประเมินเบื้องต้น เขตการศึกษาของท่านอาจจะแต่ไม่จำเป็นต้อง

พยายามทำการประเมินบุตรของท่านเบื้องต้นโดยใช้ขั้นตอนในกฎหมายว่าด้วยการไกล่เกลี่ยหรือ

การประชุมเพื่อแก้ไขปัญหาการเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

และขั้นตอนการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายที่เป็นกลาง

เขตการศึกษาของท่านจะไม่ละเมิดข้อผูกพันในการค้นหา ระบุตัวตน และประเมินบุตรของท่าน

หากไม่ได้เป็นการติดตามผลการประเมินบุตรของท่านในสถานการณ์เหล่านี้

กฎพิเศษสำหรับการประเมินเบื้องต้นสำหรับความคุ้มครองของรัฐ

หากเด็กอยู่ในความคุ้มครองของรัฐ และไม่ได้อาศัยอยู่กับผู้ปกครองของตนเอง —

เขตการศึกษาไม่จำเป็นต้องได้รับความยินยอมจากผู้ปกครอง  
สำหรับการประเมินเบื้องต้นเพื่อพิจารณาว่าเด็กนั้นทุพพลภาพหรือไม่ หากว่า:

1. แม้จะใช้ความพยายามต่าง ๆ ตามสมควรแล้วก็ตาม  
แต่เขตการศึกษาก็ไม่สามารถหาผู้ปกครองของเด็กเจอได้
2. สิทธิของผู้ปกครองได้ถูกยกเลิกตามกฎหมายของรัฐแล้ว หรือ
3. ผู้พิพากษาหรือหน่วยงานรัฐที่มีความรับผิดชอบในการดูแลเด็กโดยทั่วไป  
ได้มอบหมายสิทธิในคำตัดสินด้านการศึกษา  
และให้ความยินยอมให้มีการประเมินผลเบื้องต้นแก่บุคคลอื่นที่ไม่ใช่ผู้ปกครอง

การอยู่ในความคุ้มครองของรัฐ ตามที่ใช้ใน IDEA หมายถึง เด็กที่:

1. เด็กที่ได้รับการอุปการะเลี้ยงดู  
เว้นแต่ผู้ปกครองอุปถัมภ์ของเด็กได้รับสิทธิในคำตัดสินด้านการศึกษาในนามของเด็ก  
โดยผู้พิพากษาที่ดูแลคดีของเด็กหรือหน่วยงานรัฐที่มีหน้าที่รับผิดชอบในการดูแลเด็กโดยทั่วไป
2. ถือว่าอยู่ในความคุ้มครองของรัฐ ตามกฎหมายของรัฐ
3. ถือว่าอยู่ในความคุ้มครองของศาล ตามกฎหมายของรัฐ หรือ
4. อยู่ในความดูแลของหน่วยงานสงเคราะห์เด็กของรัฐ

ความยินยอมของผู้ปกครองสำหรับการบริการ

เขตการศึกษาของท่านต้องได้รับความยินยอมที่ได้รับการบอกกล่าวจากท่าน  
ก่อนที่จะให้บริการการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องแก่บุตรของท่านเป็นครั้งแรก  
และต้องใช้เวลาพยายามต่าง ๆ ตามสมควรในการขอรับความยินยอมที่ได้รับการบอกกล่าวนั้น

หากท่านไม่ตอบรับต่อคำร้องขอให้ความยินยอม

เพื่อให้เด็กของท่านได้รับการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องเป็นครั้งแรก  
หรือหากท่านปฏิเสธที่จะให้ความยินยอมในเรื่องดังกล่าว

เขตการศึกษาของท่านไม่สามารถใช้การปกป้องตามขั้นตอน (นั่นคือ การไกล่เกลี่ย  
การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย การประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา  
หรือการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายที่เป็นกลาง)

เพื่อรับข้อตกลงหรือคำตัดสินว่าจะสามารถให้บริการการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้อง  
(ที่ได้รับการแนะนำจากทีม IEP ของบุตรของท่าน) แก่บุตรของท่าน โดยไม่ได้รับความยินยอมจากท่านได้

หากท่านปฏิเสธที่จะให้ความยินยอมให้บุตรของท่านได้รับบริการการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องเป็นค  
ครั้งแรก หรือหากท่านไม่ตอบรับต่อคำร้องขอให้ความยินยอมดังกล่าว

และเขตการศึกษาไม่ให้บริการการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องแก่บุตรของท่าน  
ซึ่งต้องขอความยินยอมจากท่านก่อน เขตการศึกษาของท่าน:

1. ไม่ได้ทำการละเมิดต่อข้อกำหนดในการจัดหาบริการ FAPE ที่มีให้แก่บุตรของท่าน  
เนื่องจากเขตการศึกษาไม่สามารถให้บริการแก่บุตรของท่านได้ และ
2. ไม่จำเป็นต้องมีการประชุมทีม IEP หรือจัดทำ IEP  
สำหรับบุตรของท่านสำหรับการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้อง  
ซึ่งต้องได้รับความยินยอมจากท่านก่อน

การเพิกถอนความยินยอมของผู้ปกครอง

หากท่านแจ้งต่อเขตการศึกษาในการเพิกถอนความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษร

สำหรับการให้บริการการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องแก่บุตรของท่าน เขตการศึกษาของท่าน:

1. ไม่สามารถดำเนินการให้การศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องแก่บุตรของท่านต่อไปได้
2. ต้องมอบหนังสือบอกกล่าวให้ท่านทราบเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าภายในเวลาที่กำหนด โดยสอดคล้องกับ §300.503 ของข้อบังคับใน IDEA ของการเสนอขอของข้อบังคับที่จะหยุดให้บริการการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้อง ตามที่ได้รับการเพิกถอนความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากท่าน
3. ไม่สามารถใช้กระบวนการโต้สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย (นั่นคือ การไกล่เกลี่ย การประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา หรือการโต้สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายที่เป็นกลาง) เพื่อได้รับข้อตกลงหรือคำตัดสินว่าจะสามารถให้บริการดังกล่าวแก่บุตรของท่าน
4. ไม่ได้ทำการละเมิดต่อข้อกำหนดในการจัดหาบริการ FAPE ให้แก่บุตรของท่าน เนื่องจากเขตการศึกษาไม่สามารถให้บริการการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องต่อไปแก่บุตรของท่านได้
5. ไม่จำเป็นต้องจัดประชุมทีม IEP หรือจัดทำ IEP สำหรับบุตรของท่าน เพื่อรับการจัดหาการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องต่อไป และ
6. ไม่จำเป็นต้องแก้ไขประวัติการศึกษาของบุตรของท่าน เพื่อลบประวัติการอ้างอิงใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการรับบริการการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องของเด็ก เพียงเพราะท่านได้ทำการเพิกถอนความยินยอม

ความยินยอมของผู้ปกครองสำหรับการประเมินผลใหม่

เขตการศึกษาของท่านต้องได้รับความยินยอมที่ได้รับการบอกกล่าวจากท่านก่อนที่จะประเมินผลบุตรของท่านใหม่ นอกเสียจากว่าเขตการศึกษาของท่านจะสามารถแสดงให้เห็นว่า:

1. ได้ดำเนินการหลายขั้นตอนที่สมเหตุสมผลในการร้องขอความยินยอมเพื่อประเมินบุตรของท่าน และ
2. ท่านไม่ได้ตอบรับใด ๆ

หากท่านปฏิเสธที่จะยินยอมให้มีการประเมินบุตรของท่านใหม่ เขตการศึกษาอาจจะ แต่ไม่จำเป็นต้อง ดำเนินการประเมินบุตรของท่านใหม่ โดยการใช้การไกล่เกลี่ย การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย การประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา และขั้นตอนการโต้สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายที่เป็นกลาง เพื่อแทนที่การปฏิเสธของท่านที่ไม่ยินยอมให้มีการประเมินบุตรของท่านใหม่ เช่นเดียวกับการประเมินครั้งแรก เขตการศึกษาของท่านไม่ได้ละเมิดข้อผูกพันภายใต้ส่วน B ของ IDEA หากปฏิเสธที่จะดำเนินการประเมินใหม่ในวิธีการนี้

เอกสารหลักฐานความพยายามต่าง ๆ ตามสมควรเพื่อขอรับความยินยอมของผู้ปกครอง

เขตการศึกษาของท่านต้องรักษาเอกสารหลักฐานความพยายามต่าง ๆ

ตามสมควรเพื่อขอรับความยินยอมของผู้ปกครองสำหรับการประเมินผลเบื้องต้น

เพื่อให้บริการการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องเป็นครั้งแรก เพื่อดำเนินการประเมินใหม่

และเพื่อค้นหาผู้ปกครองของเด็กที่อยู่ในความคุ้มครองของรัฐสำหรับการประเมินเบื้องต้น

เอกสารหลักฐานต้องมีการบันทึกความพยายามในการดำเนินการในด้านต่าง ๆ ของเขตการศึกษา อย่างเช่น:

1. บันทึกที่มีรายละเอียดของการใช้สายโทรศัพท์เพื่อโทรออกหรือพยายามที่จะโทรออก และผลของการโทรเหล่านั้น
2. สำเนาจดหมายต่าง ๆ ที่ส่งให้แก่ผู้ปกครอง และคำตอบรับใด ๆ ที่ได้รับ และ
3. บันทึกที่มีรายละเอียดของการเข้าเยี่ยมบ้านหรือสถานที่ทำงานของผู้ปกครอง และผลของการเข้าเยี่ยมเหล่านั้น

ข้อกำหนดเรื่องความยินยอมอื่น ๆ

เขตการศึกษาของท่านอาจดำเนินการในเรื่องต่าง ๆ

ต่อไปนี้ได้โดยไม่ต้องได้รับความยินยอมจากท่านก่อน:

1. พิจารณาข้อมูลที่มีอยู่แล้ว ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการประเมินหรือการประเมินใหม่ของบุตรของท่าน หรือ
2. ทำการทดสอบบุตรของท่าน หรือทำการประเมินอื่น ๆ ที่ดำเนินการกับเด็กทั้งหมดด้วย วันแต่ก่อนการทดสอบหรือการประเมินนั้น จำเป็นต้องได้รับความยินยอมจากผู้ปกครองทุกท่านของเด็กทั้งหมดเสียก่อน

เขตการศึกษาของท่านไม่สามารถใช้การปฏิเสธไม่ให้ความยินยอมของท่านในบริการหรือกิจกรรมหนึ่ง ๆ เพื่อปฏิเสธไม่ให้บริการท่านหรือบุตรของท่านในบริการ สิทธิประโยชน์ หรือกิจกรรมอื่นใด

หากท่านได้ลงทะเบียนเรียนให้บุตรของท่านในโรงเรียนเอกชนด้วยค่าใช้จ่ายของท่านเอง หรือหากท่านได้จัดทำการศึกษาให้บุตรของท่านเองที่บ้าน

และท่านไม่ได้ให้ความยินยอมให้มีการประเมินบุตรของท่าน หรือการประเมินบุตรของท่านใหม่ หรือท่านไม่ได้ตอบรับต่อคำร้องขอความยินยอม

เขตการศึกษาไม่สามารถใช้ความยินยอมแทนขั้นตอนทางกฎหมายได้ (นั่นคือ การไกล่เกลี่ย การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย การประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา

หรือการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายที่เป็นกลาง)

และเขตการศึกษาไม่จำเป็นต้องพิจารณาให้บุตรของท่านมีสิทธิ์ได้รับบริการอื่น ๆ ที่เท่าเทียมกัน (บริการที่มีให้กับเด็กที่มีความทุพพลภาพที่ผู้ปกครองให้เข้าศึกษาในโรงเรียนเอกชน)

### การประเมินด้านการศึกษาโดยหน่วยงานอิสระ

#### 34 CFR §300.502

ทั่วไป

ตามที่อธิบายไว้ด้านล่าง ท่านมีสิทธิ์ที่จะรับการประเมินด้านการศึกษาโดยหน่วยงานอิสระ [*Independent Educational Evaluation (IEE)*] สำหรับบุตรของท่าน

หากท่านไม่เห็นด้วยกับการประเมินด้านของบุตรของท่านที่ได้รับจากเขตการศึกษาของท่าน

หากท่านร้องขอรับบริการ *IEE* เขตการศึกษาต้องให้ข้อมูลเกี่ยวกับที่ที่ท่านสามารถขอรับบริการ *IEE* และข้อมูลเกี่ยวกับเกณฑ์ของเขตการศึกษาสำหรับ *IEE*

คำนิยาม

*IEE* หมายถึง การประเมินที่ดำเนินการโดยผู้ตรวจสอบที่มีคุณสมบัติเหมาะสม

ซึ่งไม่ได้รับการว่าจ้างจากเขตการศึกษาที่รับผิดชอบเรื่องการศึกษาของบุตรของท่าน



ค่าใช้จ่ายของรัฐ หมายถึง เขตการศึกษาจะเป็นผู้จ่ายค่าใช้จ่ายเต็มสำหรับการประเมิน หรือต้องดำเนินการให้มั่นใจว่า ท่านจะไม่ต้องจ่ายค่าใช้จ่ายใด ๆ สำหรับการประเมินดังกล่าวนี้ โดยสอดคล้องกับบทบัญญัติใน ส่วน B ของ IDEA ซึ่งอนุญาตให้แต่ละรัฐสามารถใช้แหล่งสนับสนุนในระดับท้องถิ่น รัฐบาลกลาง และเอกชนที่อยู่ในรัฐ เพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดของ B ของกฎหมายว่าด้วยส่วน

สิทธิของผู้ปกครองในการประเมินโดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่าย หากท่านไม่เห็นด้วยกับการประเมินบุตรของท่านที่เขตการศึกษาของท่านเป็นผู้ดำเนินการ ท่านมีสิทธิ์ที่จะขอรับบริการ IEE สำหรับบุตรของท่าน โดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายสำหรับบริการนี้ ภายใต้เงื่อนไขดังต่อไปนี้:

1. หากท่านยื่นคำขอรับบริการ IEE สำหรับบุตรของท่านที่เป็นลายลักษณ์อักษร โดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายสำหรับบริการนี้ เขตการศึกษาต้องตอบเป็นลายลักษณ์อักษรภายในเจ็ดวันปฏิทินหลังจากได้รับคำขอนั้น โดยบ่งชี้เจตนาของเขตที่จะดำเนินการอย่างใดอย่างหนึ่งดังต่อไปนี้: (ก) จัดหาบริการ IEE ให้โดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายบริการดังกล่าว หรือ (ข) ยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย เพื่อแสดงให้เห็นในการไต่สวนว่าการประเมินผลบุตรของท่านนั้นเหมาะสม
2. หากเขตการศึกษาของท่านร้องขอให้มีการไต่สวนและคำตัดสินชี้ขาดคือ การประเมินบุตรของท่านโดยเขตการศึกษาของท่านนั้นเหมาะสมแล้ว ท่านยังมีสิทธิ์ที่จะรับบริการ IEE ต่อไป แต่ไม่ใช่โดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่าย
3. หากท่านขอรับบริการ IEE ให้แก่บุตรของท่าน เขตการศึกษาสามารถขอทราบเหตุผลที่ท่านปฏิเสธให้มีการประเมินบุตรของท่านที่เขตการศึกษาของท่านเป็นผู้ดำเนินการ อย่างไรก็ตาม เขตการศึกษาของท่านไม่สามารถต้องให้มีคำอธิบาย และต้องไม่ดำเนินการล่าช้าโดยไม่สมเหตุสมผล ทั้งในการจัดหาบริการ IEE ให้แก่บุตรของท่านได้โดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่าย หรือการยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายเพื่อร้องขอให้มีการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย เพื่อปกป้องการประเมินบุตรของท่านโดยเขตการศึกษาได้
4. หากบริการ IEE ที่ท่านได้รับไม่ตรงตามเกณฑ์ของเขตการศึกษา เขตการศึกษาอาจยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายได้ หากคำตัดสินชี้ขาดในการไต่สวนคือ ผลของการประเมินไม่เป็นไปตามเกณฑ์ของเขตการศึกษา การชำระคืนค่าใช้จ่ายจากทางรัฐของบริการ IEE ของท่านอาจถูกปฏิเสธ

ท่านมีสิทธิ์ที่จะได้รับบริการ IEE สำหรับบุตรของท่านเพียงหนึ่งครั้งโดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่าย ในทุกครั้งที่เขตการศึกษาของท่านดำเนินการประเมินบุตรของท่าน หากท่านไม่เห็นด้วยกับการประเมินดังกล่าว

การประเมินที่ผู้ปกครองเป็นผู้ร้องขอ

หากท่านร้องขอรับบริการ IEE ให้แก่บุตรของท่าน โดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่าย หรือท่านและเขตการศึกษาเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายร่วมกันในการประเมินผลบุตรของท่าน:

1. เขตการศึกษาของท่านต้องพิจารณาถึงผลการประเมินบุตรของท่าน หากเป็นไปตามเกณฑ์ของเขตการศึกษาสำหรับ IEE ในคำตัดสินใด ๆ เกี่ยวกับการจัดหา FAPE แก่บุตรของท่านหรือไม่ และ

2. ท่านหรือเขตการศึกษาของท่านสามารถใช้การประเมินดังกล่าวเป็นหลักฐานในการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายเกี่ยวกับบุตรของท่านได้

คำขอให้มีการประเมินโดยผู้พิพากษากฎหมายปกครอง

หากผู้พิพากษากฎหมายปกครอง [Administrative Law Judge (ALJ)] ร้องขอ IEE ของบุตรของท่านให้เป็นส่วนหนึ่งในการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย โดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายในการประเมินดังกล่าว

เกณฑ์ของเขตการศึกษา

หากรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายสำหรับ IEE เกณฑ์สำหรับการประเมิน รวมถึงสถานที่ในการประเมิน และคุณสมบัติของผู้ประเมินต้องเป็นเกณฑ์เดียวกันกับที่เขตการศึกษาใช้เมื่อเริ่มทำการประเมิน (ในขอบเขตที่เกณฑ์เหล่านั้นต้องสอดคล้องกับสิทธิ์ของคุณต่อ IEE)

ยกเว้นเกณฑ์ที่ได้อธิบายไว้ข้างต้น

เขตการศึกษาไม่สามารถกำหนดเงื่อนไขหรือฟังก์ชันกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนที่เกี่ยวข้องกับการรับบริการ IEE โดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่าย

---

## ความเป็นส่วนตัวของข้อมูล

---

### คำนิยาม

#### 34 CFR §300.611

ตามที่ใช้ภายใต้หัวข้อ ความเป็นส่วนตัวของข้อมูล:

- *การทำลาย* หมายถึง การทำลายทางกายภาพหรือการย้ายข้อมูลระบุตัวตนส่วนบุคคลออกจากข้อมูลหนึ่ง เพื่อไม่ให้มีข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้อีกต่อไป
- *ระเบียบทางการศึกษา* หมายถึง ระเบียบประเภทหนึ่งที่อยู่ภายใต้คำนิยามของ "ระเบียบทางการศึกษา" ใน 34 CFR ส่วน 99 (ข้อบังคับที่ใช้ในกฎหมายว่าด้วยสิทธิและการศึกษาของครอบครัว [Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)] ปี 1974, 20 U.S.C. [United States Code – ประมวลกฎหมายแห่งสหรัฐอเมริกา] 1232g FERPA กำหนด "ระเบียบทางการศึกษา" ให้เป็นระเบียบที่เกี่ยวข้องโดยตรงกับนักเรียน และได้รับการดูแลโดยหน่วยงานการศึกษาหรือโดยบุคคลที่ทำหน้าที่ให้หน่วยงาน
- *หน่วยงานที่เข้าร่วม* หมายถึง เขตการศึกษา หน่วยงาน หรือสถาบันใด ๆ ที่เก็บรวบรวม รักษา หรือใช้ข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคล หรือจากข้อมูลที่ได้รับ ภายใต้ส่วน B ของ IDEA

### ข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้

#### 34 CFR §300.32

ข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้ หมายถึง ข้อมูลที่ประกอบไปด้วย:

- a. ชื่อของบุตรของท่าน ชื่อของท่านในฐานะผู้ปกครอง หรือชื่อของสมาชิกในครอบครัวคนอื่นใด

- b. ที่อยู่ของบุตรของท่าน
- c. ข้อมูลที่ใช้ระบุตัวตนได้ อย่างเช่น หมายเลขประกันสังคมหรือรหัสนักเรียนของบุตรของท่าน หรือ
- d. รายการลักษณะส่วนบุคคล หรือข้อมูลอื่น ๆ  
ที่จะทำให้สามารถระบุตัวตนถึงบุตรของท่านได้ด้วยความแน่นอนตามสมควร

## หนังสือบอกกล่าวให้ผู้ปกครอง

### 34 CFR §300.612

กระทรวงศึกษาธิการแห่งรัฐมิชิแกน *MDE* ต้องมอบหนังสือบอกกล่าวให้ผู้ปกครองว่า *MDE* มีขั้นตอนและนโยบายที่เพียงพอที่จะแจ้งผู้ปกครองโดยครบถ้วนเกี่ยวกับความเป็นส่วนตัวของข้อมูลส่วนบุคคลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้ ซึ่งรวมถึง:

1. คำอธิบายเกี่ยวกับขอบเขตที่จะให้หนังสือบอกกล่าวเป็นภาษาแม่ของกลุ่มประชากรต่าง ๆ ในแต่ละรัฐ
2. คำอธิบายเรื่องข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลของเด็กที่ถูกเก็บรักษาไว้ รวมถึงประเภทของข้อมูลที่ต้องการ วิธีการที่รัฐตั้งใจจะใช้ในการรวบรวมข้อมูล (รวมถึงแหล่งที่มาของข้อมูลที่รวบรวม) และวิธีการใช้ในการทำข้อมูล
3. สรุปนโยบายและขั้นตอนที่หน่วยงานที่ร่วมดำเนินการต้องปฏิบัติตาม ในการจัดเก็บ การเปิดเผยต่อบุคคลภายนอก การเก็บรักษา และการทำลายข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้ และ
4. คำอธิบายเกี่ยวกับสิทธิทั้งหมดของผู้ปกครองและเด็กเกี่ยวกับข้อมูลนี้ รวมถึงสิทธิภายใต้ *FERPA* และข้อบังคับในการปฏิบัติตาม 34 CFR ส่วน 99

ก่อนที่จะมีการระบุตัวตน ตำแหน่งที่ตั้ง หรือกิจกรรมการประเมินผลที่สำคัญใด ๆ (ที่รู้จักกันในอีกชื่อว่า "*Child Find*") หนังสือบอกกล่าวเรื่องดังกล่าวต้องถูกตีพิมพ์ หรือประกาศในหนังสือพิมพ์ หรือในสื่ออื่นใด หรือทั้งสองอย่าง

โดยให้มีการกระจายข่าวอย่างเพียงพอที่จะแจ้งให้ผู้ปกครองทั่วทั้งรัฐได้รับทราบถึงกิจกรรมเพื่อค้นหา ระบุตัวตน และประเมินผลเด็กที่ต้องการรับบริการการศึกษาพิเศษ หรือบริการที่เกี่ยวข้องต่าง ๆ

## สิทธิการเข้าถึง

### 34 CFR §300.613

หน่วยงานที่เข้าร่วมต้องอนุญาตให้ท่านตรวจสอบและทบทวนระเบียบทางการศึกษาใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับบุตรของท่าน ที่ถูกเก็บรวบรวม รักษา หรือใช้โดยเขตการศึกษาของท่าน ภายใต้ส่วน B ของ IDEA

หน่วยงานที่เข้าร่วมต้องปฏิบัติตามคำร้องขอของท่านในการตรวจสอบและทบทวนระเบียบทางการศึกษาใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับบุตรของท่านโดยไม่ล่าช้าเกินความจำเป็น และก่อนที่จะมีการประชุมใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับ *IEP* หรือการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายที่เป็นกลางใด ๆ (รวมถึงการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา หรือการไต่สวนที่เกี่ยวข้องกับเรื่องวินัยด้วย) และต้องปฏิบัติตามภายในระยะเวลาไม่เกิน 45 วันปฏิทิน หลังจากที่ท่านได้ส่งคำขอไปแล้ว

สิทธิในการตรวจสอบและทบทวนระเบียบทางการศึกษาของท่านรวมถึง:

1. สิทธิที่จะได้รับคำตอบจากหน่วยงานที่เข้าร่วมต่อคำขออย่างสมเหตุสมผลของท่าน เพื่อให้มีคำอธิบายและการตีความระเบียบ
2. สิทธิของท่านที่จะร้องขอให้หน่วยงานที่เข้าร่วมมอบสำเนาบันทึกให้แก่ท่าน หากว่าท่านจะไม่สามารถตรวจสอบและทบทวนระเบียบได้อย่างมีประสิทธิภาพ นอกเสียจากจะได้รับสำเนาเอกสารดังกล่าวเท่านั้น และ
3. สิทธิของท่านที่จะมีผู้แทนในการตรวจสอบและทบทวนระเบียบเหล่านั้น

หน่วยงานที่เข้าร่วมอาจสันนิษฐานว่า

ท่านมีอำนาจในการตรวจสอบและทบทวนระเบียบที่เกี่ยวข้องกับบุตรของท่านได้ เว้นแต่จะได้รับคำแนะนำว่าท่านไม่มีอำนาจดังกล่าวภายใต้กฎหมายของรัฐที่บังคับใช้เกี่ยวกับสิทธิในการดูแลหรือการแยกกันอยู่และการหย่าร้าง

### **ระเบียบของการเข้าถึง**

#### **34 CFR §300.614**

หน่วยงานที่เข้าร่วมแต่ละหน่วยต้องเก็บบันทึกข้อมูลบุคคลที่ขอเข้าถึงระเบียบทางการศึกษาที่ถูกเก็บรวบรวมรักษา หรือใช้โดยเขตการศึกษาของท่าน ภายใต้ส่วน B ของ IDEA (ยกเว้นที่เป็นการเข้าถึงโดยผู้ปกครองและพนักงานที่ได้รับอนุญาตของหน่วยงานที่เข้าร่วม) รวมถึงชื่อของบุคคลดังกล่าว วันที่เข้าถึง และจุดประสงค์ที่บุคคลดังกล่าวได้รับอนุญาตให้ใช้ระเบียบได้

### **ระเบียบที่มีข้อมูลของเด็กมากกว่าหนึ่งคน**

#### **34 CFR §300.615**

หากระเบียบทางการศึกษาใดมีข้อมูลของเด็กมากกว่าหนึ่งคน ผู้ปกครองของเด็กเหล่านั้นมีสิทธิ์ที่จะตรวจสอบและทบทวนข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับเด็กของตนเอง หรือได้รับแจ้งเกี่ยวข้อมูลเฉพาะดังกล่าว

### **รายการชนิดและสถานที่เก็บรักษาข้อมูล**

#### **34 CFR §300.616**

หากมีการร้องขอ หน่วยงานที่เข้าร่วมแต่ละหน่วยต้องจัดเตรียมรายการชนิดและสถานที่เก็บรักษาข้อมูลทางการศึกษาที่ถูกเก็บรวบรวม รักษา หรือใช้โดยหน่วยงานนั้น ๆ

### **ค่าธรรมเนียม**

#### **34 CFR §300.617**

หน่วยงานที่เข้าร่วมแต่ละหน่วยสามารถเรียกเก็บค่าธรรมเนียมสำหรับสำเนาระเบียบที่ทำขึ้นสำหรับท่าน ภายใต้ส่วน B ของ IDEA หากค่าธรรมเนียมนั้นไม่ได้มีส่วนขัดขวางท่านอย่างมีประสิทธิภาพจากการใช้สิทธิของท่านเองในการตรวจสอบและทบทวนระเบียบเหล่านั้น

หน่วยงานที่เข้าร่วมไม่สามารถเรียกเก็บค่าธรรมเนียมในการค้นหาหรือเรียกค้นข้อมูลภายใต้ส่วน B ของ IDEA ได้

## การแก้ไขระเบียบตามคำร้องของผู้ปกครอง

### 34 CFR §300.618

หากท่านเชื่อว่า ข้อมูลในระเบียบทางการศึกษาที่เกี่ยวข้องกับบุตรของท่านที่ถูกเก็บรวบรวม รักษา หรือใช้ ภายใต้ส่วน B ของ IDEA นั้นไม่ถูกต้อง ทำให้เกิดความเข้าใจผิด หรือละเมิดความเป็นส่วนตัว หรือสิทธิอื่นใดของบุตรของท่าน ท่านอาจร้องขอให้หน่วยงานที่เข้าร่วมที่เก็บรักษาข้อมูลนั้นไว้ ดำเนินการเปลี่ยนแปลงข้อมูลนั้นได้

หน่วยงานที่เข้าร่วมต้องทำคำตัดสินว่า

จะเปลี่ยนแปลงข้อมูลนั้นตามคำร้องของท่านภายในระยะเวลาที่สมเหตุสมผล หลังจากได้รับคำร้องของท่าน

หากหน่วยงานที่เข้าร่วมปฏิเสธที่จะดำเนินการเปลี่ยนแปลงข้อมูลตามคำร้องของท่าน

หน่วยงานดังกล่าวต้องแจ้งให้ท่านรับทราบถึงการปฏิเสธนั้น

และต้องแนะนำสิทธิการไต่สวนของท่านเพื่อจุดประสงค์นี้ ตามที่ได้อธิบายไว้ในหัวข้อ โอกาสในการไต่สวน

## โอกาสในการไต่สวน

### 34 CFR §300.619

เมื่อมีการร้องขอ

หน่วยงานที่เข้าร่วมต้องให้โอกาสในการไต่สวนแก่ท่านเพื่อคัดค้านข้อมูลในระเบียบทางการศึกษาที่เกี่ยวข้องกับบุตรของท่าน เพื่อให้มั่นใจว่า ข้อมูลดังกล่าวนั้นมีได้ไม่ถูกต้อง ทำให้เกิดความเข้าใจผิด หรือทำการละเมิดต่อความเป็นส่วนตัว หรือสิทธิอื่นใดของบุตรของท่าน

## ขั้นตอนการไต่สวน

### 34 CFR §300.621

การไต่สวนเพื่อคัดค้านข้อมูลในระเบียบทางการศึกษา

ต้องได้รับการดำเนินการตามขั้นตอนการไต่สวนดังกล่าวภายใต้ FERPA

## ผลการไต่สวน

### 34 CFR §300.620

หากตามผลของการไต่สวนแล้ว หน่วยงานที่เข้าร่วมโครงคำตัดสินว่า ข้อมูลดังกล่าวนั้นไม่ถูกต้อง ทำให้เกิดความเข้าใจผิด หรือทำการละเมิดต่อความเป็นส่วนตัว หรือสิทธิอื่นใดของบุตรของท่าน หน่วยงานดังกล่าวต้องทำการเปลี่ยนแปลงระเบียบดังกล่าวตามผลการไต่สวน และต้องแจ้งให้ท่านรับทราบเป็นลายลักษณ์อักษร

หากตามผลของการไต่สวนแล้ว หน่วยงานที่เข้าร่วมโครงคำตัดสินว่า ข้อมูลดังกล่าวนั้นมีได้ไม่ถูกต้อง ทำให้เกิดความเข้าใจผิด หรือทำการละเมิดต่อความเป็นส่วนตัว หรือสิทธิอื่นใดของบุตรของท่าน หน่วยงานดังกล่าวต้องแจ้งให้ท่านทราบถึงสิทธิ์ของท่านในการใส่ข้อความใด ๆ หรือใส่เหตุผลใด ๆ ที่ท่านไม่เห็นด้วยกับคำตัดสินของหน่วยงานที่เข้าร่วมนั้น ๆ ลงไปในระเบียบได้

คำอธิบายดังกล่าวที่จะอยู่ในประวัติของบุตรของท่านต้อง:

1. ได้รับการดูแลรักษาโดยหน่วยงานที่เข้าร่วมในฐานะที่เป็นส่วนหนึ่งของบันทึกของบุตรของท่าน ตราบเท่าที่บันทึกหรือส่วนที่โต้แย้งนั้นถูกเก็บรักษาไว้โดยหน่วยงานที่เข้าร่วม และ

2. หากหน่วยงานที่เข้าร่วมเปิดเผยระเบียบของบุตรของท่าน หรือส่วนที่ถูกคัดค้านนั้นให้แก่ฝ่ายใด หน่วยงานดังกล่าวยังต้องแนบคำอธิบายของท่านให้แก่ฝ่ายนั้นอีกด้วย

## **ความยินยอมสำหรับการเปิดเผยข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้ ข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนได้**

### **34 CFR §300.622**

ท่านต้องให้ความยินยอมก่อนที่ข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลนั้นจะได้รับการเปิดเผยให้แก่บุคคลอื่นใดที่ไม่ใช่เจ้าหน้าที่ของหน่วยงานที่เข้าร่วม

เว้นเสียแต่ว่าข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลจะมีอยู่ในระเบียบทางการศึกษา

และการเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวได้รับอนุญาตให้ทำได้ (โดยไม่ต้องได้รับความยินยอมของผู้ปกครอง)

ภายใต้ FERPA ยกเว้นในกรณีที่ระบุไว้ด้านล่างเท่านั้น

ที่ไม่ต้องมีความยินยอมของท่านก่อนที่จะเปิดเผยข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้แก่เจ้าหน้าที่ของหน่วยงานที่เข้าร่วม เพื่อจุดประสงค์ในการปฏิบัติตามข้อกำหนดในส่วน B ของ IDEA

ความยินยอมของท่าน หรือความยินยอมของเด็กที่มีสิทธิ์ ซึ่งมีอายุครบตามกฎหมายของรัฐ

ต้องได้รับก่อนที่จะมีการเปิดเผยข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้แก่เจ้าหน้าที่ของหน่วยงานที่เข้าร่วม ที่ให้บริการ หรือจ่ายค่าธรรมเนียมค่าบริการการเปลี่ยนผ่านได้

หากบุตรของท่านกำลังศึกษาอยู่หรือกำลังจะเข้าศึกษาในโรงเรียนเอกชนที่ไม่ได้อยู่ในเขตการศึกษาเดียวกันกับที่ท่านอาศัยอยู่ ท่านต้องให้ความยินยอมก่อนที่จะสามารถส่งต่อข้อมูลใด ๆ

ที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับบุตรของท่าน

ให้แก่เจ้าหน้าที่ของเขตการศึกษาซึ่งโรงเรียนเอกชนตั้งอยู่ และเจ้าหน้าที่ในเขตการศึกษาที่ท่านอาศัยอยู่

## **ความคุ้มครอง**

### **34 CFR §300.623**

หน่วยงานที่เข้าร่วมกับโครงการแต่ละหน่วยต้องปกป้องความเป็นส่วนตัวของข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้ ทั้งในขั้นตอนการเก็บรวบรวม การจัดเก็บ การเปิดเผย และการทำลาย

เจ้าหน้าที่คนหนึ่งคนใดในหน่วยงานที่เข้าร่วมแต่ละหน่วย

จะเป็นผู้รับผิดชอบในการรักษาความลับของข้อมูลใด ๆ ที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้

บุคคลที่เป็นผู้เก็บรวบรวมหรือใช้ข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้ทุกคน ต้องได้รับการฝึกอบรม หรือได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับนโยบายและขั้นตอนของรัฐมิชิแกน เกี่ยวกับการรักษาความลับภายใต้ส่วน B ของ IDEA และ FERPA

หน่วยงานที่เข้าร่วมแต่ละหน่วย

ต้องดูแลรักษารายชื่อและตำแหน่งของพนักงานภายในหน่วยงานที่สามารถเข้าถึงข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้ เพื่อการตรวจสอบสาธารณะ

## การทำลายข้อมูล

### 34 CFR §300.624

เขตการศึกษาของท่านต้องแจ้งให้ท่านรับทราบ เมื่อข้อมูลที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้ที่ถูกเก็บรวบรวม รักษา หรือใช้ภายใต้ส่วน B ของ IDEA นั้น

ไม่มีความจำเป็นเพื่อบริการทางการศึกษาสำหรับบุตรของท่านอีกต่อไป

ข้อมูลต้องถูกทำลายตามที่ท่านร้องขอ อย่างไรก็ตาม อาจเก็บรักษาไว้ซึ่งระเบียบที่มีชื่อ ที่อยู่ หมายเลขโทรศัพท์ คะแนน บันทึกการเข้าชั้นเรียน ชั้นเรียนที่เข้าเรียน ระดับเกรดการเรียนที่สำเร็จการศึกษา และปีที่สำเร็จการศึกษาได้โดยไม่มีข้อจำกัดทางเวลา

## สิทธิของนักเรียน

### 34 CFR §300.625

ภายใต้ข้อบังคับของ FERPA

สิทธิของผู้ปกครองเกี่ยวกับระเบียบทางการศึกษาจะถูกโอนไปยังนักเรียนเมื่อมีอายุครบ 18 ปี

สิทธิของผู้ปกครองภายใต้ส่วน B ของ IDEA

เกี่ยวกับระเบียบทางการศึกษายังจะถูกโอนไปยังนักเรียนเมื่อมีอายุครบ 18 ปีด้วยเช่นกัน อย่างไรก็ตาม หน่วยงานที่เข้าร่วมต้องมอบหนังสือบอกกล่าวใด ๆ ที่จำเป็นภายใต้ส่วน B ของ IDEA ให้ทั้งนักเรียนและผู้ปกครองรับทราบ

---

## การไกล่เกลี่ย

---

### การไกล่เกลี่ย

### 34 CFR §300.506

ทั่วไป

MDE ได้กำหนดขั้นตอนเพื่อให้มีการไกล่เกลี่ย

เพื่อให้ท่านและเขตการศึกษาสามารถแก้ไขปัญหาคความขัดแย้งที่เกี่ยวข้องกับเรื่องใด ๆ ภายใต้ส่วน B หรือส่วน C ของ IDEA รวมถึงเรื่องที่เกิดขึ้นก่อนการยื่นเรื่องร้องเรียนต่อรัฐ

หรือการยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย ดังนั้น

การไกล่เกลี่ยมีไว้เพื่อแก้ไขข้อพิพาทภายใต้ส่วน B หรือส่วน C ของ IDEA

ไม่ว่าท่านจะได้ยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

เพื่อร้องขอให้มีการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย ตามที่ได้อธิบายไว้ภายใต้หัวข้อ การยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย แล้วหรือไม่

ข้อกำหนด

ขั้นตอนต่าง ๆ เพื่อให้มั่นใจในกระบวนการไกล่เกลี่ยนั้น:

1. เป็นไปด้วยความสมัครใจทั้งในส่วนของท่าน และในส่วนของเขตการศึกษา

2. จะไม่ถูกใช้เพื่อปฏิเสธหรือทำให้สิทธิของท่านในการได้ส่วนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายเกิดความล่าช้า หรือเพื่อปฏิเสธสิทธิอื่นใดของท่านที่มีภายใต้ส่วน B หรือส่วน C ของ IDEA และ
3. ได้รับการดำเนินการโดยผู้ไกล่เกลี่ยที่มีคุณสมบัติเหมาะสมและเป็นกลาง ที่ได้รับการฝึกฝนในเทคนิคการไกล่เกลี่ยที่มีประสิทธิผล

เขตการศึกษาอาจจัดทำขั้นตอนสำหรับผู้ปกครองและโรงเรียนสามารถที่เลือกที่จะไม่ใช้กระบวนการไกล่เกลี่ย เพื่อให้ทั้งสองมีโอกาสได้พบกัน ในเวลาและสถานที่ที่สะดวกสำหรับท่าน พร้อมกับด้วยผู้ที่ไม่มีส่วนได้เสีย ได้แก่:

1. บุคคลที่อยู่ภายใต้สัญญา กับหน่วยงานระดับข้อพิพาททางเลือกที่เหมาะสม หรือศูนย์ข้อมูลและการฝึกอบรมสำหรับผู้ปกครอง หรือศูนย์ข้อมูลสำหรับผู้ปกครองในชุมชนระดับรัฐ และ
2. ผู้ที่จะสามารถอธิบายถึงประโยชน์ต่าง ๆ และสามารถสนับสนุนให้ใช้กระบวนการไกล่เกลี่ยให้แก่ท่านได้

*MDE* ต้องมีรายชื่อผู้ไกล่เกลี่ยที่มีคุณสมบัติเหมาะสม และรู้เรื่องข้อกฎหมายและข้อบังคับต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการศึกษาพิเศษและบริการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง *MDE* ต้องเลือกผู้ไกล่เกลี่ย โดยการสุ่มเลือก หมุนเวียน และด้วยวิธีที่เป็นกลางวิธีอื่น ๆ

รัฐจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายสำหรับกระบวนการไกล่เกลี่ย รวมถึงค่าใช้จ่ายในการประชุม บริการเหล่านี้ให้บริการโดย [บริการด้านการไกล่เกลี่ยสำหรับการศึกษาพิเศษ \[Special Education Mediation Services\]](http://MiKids1st.org) (<http://MiKids1st.org>)

การประชุมในขั้นตอนการไกล่เกลี่ยแต่ละครั้งนั้นต้องมีการกำหนดการไว้ภายในเวลาที่กำหนด และต้องจัดขึ้นที่สถานที่ที่สะดวกสำหรับตัวท่านเองและเขตการศึกษา

หากท่านและเขตการศึกษาสามารถแก้ปัญหาข้อพิพาทได้โดยผ่านขั้นตอนการไกล่เกลี่ยนี้ ทั้งสองฝ่ายต้องทำข้อตกลงที่มีผลผูกพันตามกฎหมายที่อธิบายโดยละเอียดชัดเจนถึงการแก้ไขปัญหานั้น และต้อง:

1. ระบุว่า การพูดคุยทั้งหมดที่เกิดขึ้นในระหว่างกระบวนการไกล่เกลี่ยนี้จะเป็นความลับ และไม่สามารถใช้เป็นหลักฐานในการได้ส่วนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายหรือกระบวนการพิจารณาทางแพ่งใด ๆ ที่จะมีขึ้นต่อไปได้ และ
2. ได้รับการลงนามทั้งฝ่ายตัวท่านเอง และตัวแทนของเขตการศึกษาที่มีอำนาจกระทำการแทนเขตการศึกษาได้

ข้อตกลงการไกล่เกลี่ยที่เป็นลายลักษณ์อักษรและได้รับการลงนามนี้สามารถบังคับใช้ได้เขตอำนาจศาลที่มีอำนาจของรัฐใด ๆ ได้ (ศาลที่มีอำนาจภายใต้กฎหมายของรัฐในการได้ส่วนนี้) หรือในศาลแขวงแห่งสหรัฐอเมริกา

การพูดคุยที่เกิดขึ้นในระหว่างกระบวนการไกล่เกลี่ยต้องเป็นความลับ การพูดคุยเหล่านี้ไม่สามารถใช้เป็นหลักฐานในการได้ส่วนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายหรือกระบวนการพิจารณาทางแพ่งใด ๆ ที่จะมีขึ้นในอนาคตของศาลรัฐบาลกลางหรือศาลระดับรัฐของรัฐใด ๆ ที่ได้รับความช่วยเหลือภายใต้ส่วน B หรือส่วน C ของ IDEA



ความเป็นกลางของผู้ไกล่เกลี่ย  
ผู้ไกล่เกลี่ย:

1. ต้องไม่เป็นพนักงานของ *MDE* หรือเขตการศึกษาใด ๆ  
ที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาหรือการดูแลบุตรของท่าน และ
2. ต้องไม่มีความสนใจทั้งทางส่วนตัวและทางอาชีพที่ขัดต่อผลประโยชน์ของจุดประสงค์ของการมีผู้ไกล่เกลี่ย

บุคคลที่มีคุณสมบัติเป็นผู้ไกล่เกลี่ยต้องไม่เป็นลูกจ้างของเขตการศึกษาหรือหน่วยงานรัฐ  
เนื่องจากบุคคลดังกล่าวจะได้รับค่าจ้างจากหน่วยงานรัฐหรือเขตการศึกษาในการทำหน้าที่ผู้ไกล่เกลี่ย

---

## ขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐ

---

ความแตกต่างระหว่างขั้นตอนการร้องเรียนเพื่อขอให้มีการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายและขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐ

ข้อบังคับของส่วน B ของ IDEA

อธิบายโดยละเอียดชัดเจนถึงขั้นตอนที่แยกต่างหากสำหรับการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐและสำหรับการร้องเรียนและการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย ตามที่อธิบายไว้ด้านล่าง

บุคคลหรือองค์กรใด ๆ สามารถยื่นเรื่องร้องเรียนต่อรัฐ โดยอ้างถึงเขตการศึกษา, MDE,

หรือหน่วยงานรัฐอื่นใด ที่ละเมิดข้อกำหนดใด ๆ ในส่วน B หรือส่วน C

ท่านหรือเขตการศึกษาเท่านั้นที่จะสามารถยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายใด ๆ

สำหรับเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการเสนอหรือการปฏิเสธที่จะเริ่มหรือการเปลี่ยนแปลงการระบุด่วน

การประเมินผล หรือสถานที่ที่เหมาะสมทางการศึกษาของเด็กที่มีความทุพพลภาพ หรือการจัดหา FAPE

แก่เด็กได้ ในกรณีปกติ พนักงานของ MDE

ต้องดำเนินการกับเรื่องการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐภายในฟังก์กำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอน 60 วันปฏิทิน

วันแต่จะมีการขยายฟังก์กำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนอย่างเหมาะสม ALJ

ต้องฟังการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

(หากไม่สามารถแก้ไขปัญหาได้ด้วยการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา หรือด้วยการไกล่เกลี่ย)

และจะเขียนคำตัดสินเป็นลายลักษณ์อักษรภายใน 45 วันปฏิทิน

หลังจากสิ้นสุดระยะเวลาการแก้ไขปัญหามาตามที่อธิบายไว้ในเอกสารฉบับนี้ภายใต้หัวข้อ

กระบวนการแก้ไขปัญหา วันแต่ ALJ

จะอนุมัติให้มีการขยายฟังก์กำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนตามคำร้องขอของท่านหรือของเขตการ

ศึกษา การร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐและการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

ขั้นตอนการไต่สวนและการไต่สวน มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

**การดำเนินการตามขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐ**

### 34 CFR §300.151

ทั่วไป

MDE ต้องมีขั้นตอนที่เป็นลายลักษณ์อักษร (ดูกฎการบริหารเพื่อการศึกษาพิเศษ กฎ 340.1701a, 340.1851-1853) สำหรับ:

1. การแก้ไขปัญหาเรื่องการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐใด ๆ รวมทั้งคำร้องเรียนที่ยื่นโดยองค์กรหรือบุคคลจากรัฐอื่น
2. การยื่นคำร้องเรียน
3. การเผยแพร่ขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐให้แก่ผู้ปกครองและบุคคลอื่น ๆ ที่สนใจ รวมถึงศูนย์ข้อมูลและการฝึกอบรมสำหรับผู้ปกครอง หน่วยงานที่ให้การสนับสนุนและป้องกัน ศูนย์การดำรงชีวิตอิสระ และหน่วยงานที่เหมาะสมอื่น ๆ

การเยียวยาสำหรับการปฏิเสธบริการที่เหมาะสม

หาก MDE พบว่า การแก้ไขปัญหาคารร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐไม่ได้ให้บริการที่เหมาะสม

MDE ต้องดำเนินการเรื่อง:

1. ความล้มเหลวในการให้บริการที่เหมาะสม รวมทั้งการดำเนินการแก้ไขอย่างเหมาะสมเพื่อตอบสนองความจำเป็นของเด็ก และ
2. การจัดหาบริการในอนาคตที่เหมาะสมแก่เด็กที่มีความทุพพลภาพทั้งหมด

### ขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐขั้นต่ำ

#### 34 CFR §300.152

การจำกัดเวลา ขั้นตอนขั้นต่ำ

MDE ผ่านทางสำนักงานการศึกษาพิเศษ [Office of Special Education (OSE)]

ต้องกำหนดเวลาของขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐไว้ภายในการจำกัดเวลา 60 วันปฏิทิน หลังจากที่ได้มีการยื่นคำร้องเพื่อ:

1. ดำเนินการตรวจสอบในสถานที่ที่เป็นอิสระ หาก MDE กำหนดให้การสอบสวนนั้นเป็นสิ่งจำเป็น
2. ให้โอกาสแก่ผู้ร้องเรียนในการส่งข้อมูลเพิ่มเติม ไม่ว่าจะเป็นการให้ข้อมูลเพิ่มเติมแบบปากเปล่าหรือเป็นลายลักษณ์อักษร ที่เกี่ยวข้องกับข้อกล่าวหาในการร้องเรียน
3. ให้เขตการศึกษาหรือหน่วยงานรัฐอื่น ๆ มีโอกาสที่จะตอบสนองต่อการร้องเรียน โดยอย่างน้อยที่สุดต้อง: (ก) การเสนอเพื่อแก้ไขปัญหาในการร้องเรียนนั้น ตามที่หน่วยงานเห็นสมควร และ (ข) ให้โอกาสแก่ผู้ปกครองที่ยื่นคำร้อง และหน่วยงานที่โดนยื่นคำร้องนั้น ได้ตกลงกันโดยสมัครใจเพื่อเข้าร่วมการไกล่เกลี่ย
4. ทบทวนข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งหมดและตัดสินใจอย่างเป็นอิสระว่า เขตการศึกษาหรือหน่วยงานรัฐอื่น ๆ นั้นได้ละเมิดข้อกำหนดในส่วน B ของ IDEA หรือไม่ และ
5. ออกคำตัดสินเป็นลายลักษณ์อักษรแก่ผู้ร้องเรียน โดยระบุถึงข้อกล่าวหาแต่ละข้อในการร้องเรียน ประกอบด้วย: (ก) ข้อมูลที่ค้นพบอันเป็นผลจากการสอบสวนข้อเท็จจริงและข้อสรุป และ (ข) เหตุผลของคำตัดสินชี้ขาดของ MDE

การขยายเวลา คำตัดสินชี้ขาด และการนำไปปฏิบัติ

ขั้นตอนต่าง ๆ ของ MDE ที่อธิบายไว้ข้างต้นยังคงต้อง:

1. อนุญาตให้มีการขยายการจำกัดเวลา 60 วันปฏิทินได้ต่อเมื่อ: (ก) เป็นกรณีพิเศษที่เกี่ยวกับการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐโดยเฉพาะ หรือ (ข) ผู้ปกครองและเขตการศึกษา หรือหน่วยงานรัฐอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องนั้นสมัครใจตกลงที่จะขยายเวลาในการแก้ไขปัญหาด้วยการไกล่เกลี่ย
2. มีขั้นตอนในการดำเนินการที่มีประสิทธิภาพเกี่ยวกับคำตัดสินชี้ขาดของ MDE หากจำเป็น รวมถึง: (ก) กิจกรรมการให้ความช่วยเหลือทางเทคนิค (ข) การเจรจา และ (ค) การดำเนินการแก้ไขเพื่อให้ได้มาซึ่งความยินยอมนั้น

การร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐและการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย หากมีการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐเป็นลายลักษณ์อักษร ซึ่งนอกจากนี้ยังเป็นเรื่องของการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายที่ได้อธิบายไว้ตามด้านล่างนี้ภายใต้หัวข้อ การยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย หรือคำร้องเรียนต่อรัฐนั้นมีหลายประเด็น ซึ่งส่วนหนึ่งหรือมากกว่านั้นเป็นส่วนใดของการไต่สวนดังกล่าว รัฐต้องระงับการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐ

หรือส่วนใดส่วนหนึ่งของการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐที่มีการระบุไว้ในการไต่สวนการร้องเรียน เรื่องกระบวนการทางกฎหมาย จนกว่าการไต่สวนจะสิ้นสุดลง ปัญหาใด ๆ

ในการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐที่ไม่ได้เป็นส่วนหนึ่งของการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย ต้องได้รับการแก้ไขโดยใช้การจำกัดเวลาและขั้นตอนที่ได้อธิบายไว้ตามข้างต้น

หากปัญหาที่เกิดขึ้นในการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐได้รับการตัดสินก่อนหน้าในการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย ที่เกี่ยวข้องกับคู่คดีเดียวกัน (ท่านและเขตการศึกษา) เช่นนั้นแล้ว คำตัดสินจากการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายนั้นจะมีผลผูกพันกับประเด็นดังกล่าว และ *MDE* ต้องแจ้งให้ผู้ร้องเรียนทราบว่า การตัดสินคดีมีผลผูกพัน

คำร้องเรียนเกี่ยวกับความล้มเหลวในการดำเนินการตามคำตัดสินจากการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายของเขตการศึกษา หรือหน่วยงานรัฐอื่น ๆ ต้องได้รับการแก้ไขจาก *MDE*

การยื่นการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐ

### **34 CFR §300.153**

องค์กรหรือบุคคลสามารถยื่นการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐเป็นลายลักษณ์อักษรที่มีการลงนาม ภายใต้ขั้นตอนที่อธิบายไว้ข้างต้น

การร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐต้องประกอบด้วย:

1. คำแถลงที่ว่าเขตการศึกษาหรือหน่วยงานรัฐอื่นได้ละเมิด:
  - a. บทบัญญัติปัจจุบันใด ๆ ของกฎการปกครองเพื่อการศึกษาพิเศษ
  - b. 1976 PA [*Public Act* – กฎหมายว่าด้วยการสาธารณะ (หากเกี่ยวข้อง)] 451, *MCL* [*Michigan Compiled Laws* – กฎหมายที่รวบรวมแห่งรัฐมิชิแกน] 380.1 และที่ตามมา ตามที่เกี่ยวข้องกับโปรแกรมและการบริการของการศึกษาพิเศษ
  - c. กฎหมายว่าด้วยการศึกษาสำหรับผู้พิการปี 2004 20 *U.S.C.*, วรรคที่ 33, §1400 และที่ตามมา และข้อบังคับที่ดำเนินการตามกฎหมายว่าด้วย 34 *C.F.R.* ส่วนที่ 300 และ 34 *C.F.R.* ส่วนที่ 303 ข้อเท็จจริงที่เป็นพื้นฐานของคำแถลง
  - d. แผนงานเขตการศึกษาโรงเรียนประถมศึกษาดอนปลาย
  - e. รายงานทีมเกี่ยวกับโปรแกรมการศึกษารายบุคคล คำตัดสินของสำนักงานการไต่สวน หรือคำตัดสินของศาล เกี่ยวกับโปรแกรมหรือบริการของการศึกษาพิเศษ หรือ
  - f. คำร้องภาครัฐเพื่อขอเงินทุนจากรัฐบาลกลางภายใต้ IDEA
2. ลายมือชื่อและรายละเอียดติดต่อของผู้ร้องเรียน และ
3. หากการละเมิดที่ถูกกล่าวหาขึ้นเกี่ยวข้องกับเด็กคนใดคนหนึ่งโดยเฉพาะ ให้ระบุ:
  - a. ชื่อของเด็ก และที่อยู่ของสถานที่อยู่ของเด็ก
  - b. ชื่อของโรงเรียนที่เด็กเข้าเรียนอยู่
  - c. ในกรณีที่ เป็นเยาวชนหรือเด็กที่ไร้ที่อยู่ ให้ระบุรายละเอียดติดต่อที่มีของเด็ก และชื่อโรงเรียนที่เด็กเข้าเรียนอยู่
  - d. คำอธิบายลักษณะปัญหาของเด็ก รวมถึงความจริงที่เกี่ยวข้องกับปัญหา และ
  - e. ทางแก้ปัญหานำเสนอในขอบเขตที่ผู้ร้องทุกข์ทราบหรือมีให้ไว้ ณ เวลาที่ผู้ยื่นการร้องเรียนได้ทำการยื่นเรื่อง

การร้องเรียนต้องกล่าวหาการละเมิดที่เกิดขึ้นไม่เกินกว่าหนึ่งปีก่อนวันที่ *MDE* หรือ *ISD* [*Intermediate School District* – เขตการศึกษาอิสระ] ได้รับการร้องเรียน

ผู้ที่ยื่นการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐต้องส่งสำเนาการร้องเรียนไปยังเขตการศึกษาหรือหน่วยงานรัฐที่ดูแลเด็กอยู่ พร้อมกับที่ยื่นการร้องเรียนกับ *OSE*

*MDE* ได้จัดทำแบบฟอร์มต้นแบบเพื่อช่วยในการยื่นการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐ สามารถหาแบบฟอร์มต้นแบบได้ที่ [เว็บไซต์ OSE](http://www.michigan.gov/specialeducation) (www.michigan.gov/specialeducation) ท่านไม่จำเป็นต้องใช้แบบฟอร์มต้นแบบ อย่างไรก็ตาม การร้องเรียนต้องมีข้อมูลที่กำหนดในการยื่นการร้องเรียนเรื่องการละเมิดกฎหมายของรัฐ (ดูที่ 1-4 ด้านบน)

---

## ขั้นตอนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

---

### การยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

#### 34 CFR §300.507

ทั่วไป

ท่านและเขตการศึกษาสามารถยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายในเรื่องใด ๆ ก็ได้ที่เกี่ยวข้องกับการเสนอหรือการปฏิเสธที่จะริเริ่มหรือเปลี่ยนแปลงการระงับตัวตน การประเมินผล หรือสถานที่ที่เหมาะสมทางการศึกษาของบุตรของท่าน หรือการจัดหา *FAPE*

การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายต้องกล่าวหาการละเมิดที่เกิดขึ้นไม่เกินสองปีก่อนที่ท่านหรือเขตการศึกษาจะรับทราบหรือควรจะรับทราบเกี่ยวกับการกระทำที่ถูกลกล่าวหา ซึ่งกลายเป็นพื้นฐานของการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายนั้น

ผังกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนข้างต้นจะไม่มีผลบังคับใช้ หากท่านไม่สามารถยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายภายในผังกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนได้ เนื่องจาก:

1. เขตศึกษานั้นได้แถลงข้อความเป็นเท็จโดยเฉพาะเจาะจงว่าได้แก้ปัญหาที่ระงับตัวตนไว้ในการร้องเรียนแล้ว
2. เขตศึกษายึดหน่วงข้อมูลที่ถูกกำหนดในสวน *B* หรือ *C* ของ IDEA ไว้ว่าต้องให้ข้อมูลดังกล่าวแก่ท่าน

ข้อมูลสำหรับผู้ปกครอง

เขตการศึกษาต้องแจ้งให้ท่านทราบถึงบริการด้านกฎหมายและบริการอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องในพื้นที่ที่ไม่ต้องเสียค่าใช้จ่าย หรือเสียค่าใช้จ่ายน้อย หากท่านร้องขอข้อมูลนั้น หรือหากท่านหรือเขตการศึกษายื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

### การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

#### 34 CFR §300.508

ทั่วไป

ในการร้องขอให้มีการไต่สวน ท่านหรือเขตการศึกษา

(หรือทนายความของท่านหรือทนายความของเขตการศึกษา)

ต้องยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายกับ *MDE* และส่งสำเนาให้กับอีกฝ่ายหนึ่ง การร้องเรียนต้องมีเนื้อหาทั้งหมดตามที่กล่าวเอาไว้ด้านล่าง และต้องเก็บไว้เป็นความลับ

เนื้อหาของการร้องเรียน

การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายต้องประกอบด้วย:

1. ชื่อของเด็ก
2. ที่อยู่สถานที่อยู่ของเด็ก
3. ชื่อของโรงเรียนของเด็ก

4. หากเป็นเยาวชนหรือเด็กที่ไร้ที่อยู่ ให้ระบุรายละเอียดติดต่อของเด็ก และชื่อของโรงเรียนของเด็ก
5. คำอธิบายลักษณะของปัญหาของเด็กที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการที่เสนอหรือที่ถูกปฏิเสธ รวมถึงความจริงที่เกี่ยวข้องกับปัญหา และ
6. ทางแก้ปัญหานั้นที่นำเสนอในขอบเขตที่ท่านหรือเขตการศึกษาทราบหรือมีให้ไว้ ณ เวลานั้น

หนังสือบอกกล่าวที่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบก่อนการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย ท่านและเขตการศึกษาไม่สามารถรับการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายจนกว่าท่านและเขตการศึกษา (หรือทนายความของท่านหรือทนายความของเขตการศึกษา)

ไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

พร้อมกับข้อมูลที่ได้แสดงรายการไว้ข้างต้นอย่างเหมาะสมถูกต้องแล้ว

จะถือว่าได้มีการยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายอย่างเหมาะสมถูกต้องแล้ว เมื่อ MDE และอีกฝ่ายได้รับการร้องเรียนแล้ว

การมีเหตุผลเพียงพอตามข้อกำหนดของการร้องเรียน

เพื่อให้การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายเดินหน้า

การร้องเรียนนั้นต้องถูกพิจารณาว่ามีเหตุผลเพียงพอตามข้อกำหนด

การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายจะถูกพิจารณาว่ามีเหตุผลเพียงพอตามข้อกำหนด

(เป็นไปตามข้อกำหนดในเนื้อหาตามที่กล่าวข้างต้น)

วันแต่ฝ่ายที่ได้รับการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายนั้น (ท่านหรือเขตการศึกษา) ได้แจ้งแก่ ALJ

และอีกฝ่ายเป็นลายลักษณ์อักษรภายใน 15 วันตามปฏิทินจากวันที่รับการร้องเรียน

โดยแจ้งฝ่ายที่ได้รับการเชื่อว่าการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายนั้นไม่เป็นไปตามข้อกำหนดที่กล่าวเอาไว้ข้างต้น

ภายในห้าวันตามปฏิทินจากการที่ได้รับการแจ้งจากฝ่ายที่ได้รับการ (ท่านหรือเขตการศึกษา)

ว่าการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายนั้นไม่มีเหตุผลเพียงพอตามข้อกำหนดนั้น ALJ

ต้องตัดสินใจว่าการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายนั้นเป็นไปตามข้อกำหนดที่กล่าวเอาไว้ข้างต้นหรือไม่

และแจ้งให้ท่านและเขตการศึกษาทราบเป็นลายลักษณ์อักษรทันที

การแก้ไขการร้องเรียน

ท่านหรือเขตการศึกษาอาจทำการเปลี่ยนแปลงการร้องเรียนได้เฉพาะเมื่อ:

1. อีกฝ่ายอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรให้เปลี่ยนแปลงได้ และอีกฝ่ายได้รับโอกาสที่จะแก้ไขการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายผ่านทางการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหาดังกล่าวตามที่อธิบายไว้ด้านล่าง หรือ
2. ALJ อนุญาตให้มีการเปลี่ยนแปลง ไม่เกินห้าวันก่อนเริ่มการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

หากฝ่ายที่ส่งการร้องเรียน (ท่านหรือเขตการศึกษา)

ทำการเปลี่ยนแปลงการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายแล้ว

ฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนสำหรับการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา (ภายใน 15

วันตามปฏิทินจากวันที่รับการร้องเรียน) และระยะเวลาการแก้ไข (ภายใน 30

วันตามปฏิทินจากวันที่รับการร้องเรียน) ต้องเริ่มต้นใหม่นับจากวันที่มีการยื่นการร้องเรียนที่ถูกแก้ไข

การตอบจากเขตการศึกษาต่อการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย  
หากเขตการศึกษายังไม่ได้ส่งหนังสือบอกกล่าวให้ท่านเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าตามที่ได้อธิบายไว้ในหัวข้อ หนังสือบอกกล่าวล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษร  
เกี่ยวกับสาระสำคัญที่อยู่ในการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย  
เขตการศึกษาต้องส่งคำตอบให้แก่ท่านภายใน 10  
วันตามปฏิทินจากวันที่รับการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย ซึ่งคำตอบนั้นจะประกอบด้วย:

1. คำอธิบายว่าเหตุใดเขตการศึกษาจึงได้นำเสนอหรือปฏิเสธที่จะดำเนินการตามในการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายที่ได้ยกขึ้นมา
2. คำอธิบายถึงทางเลือกอื่น ๆ ที่ทีม IEP ของบุตรของท่านได้พิจารณา และเหตุผลว่าเหตุใดทางเลือกเหล่านั้นจึงถูกปฏิเสธ
3. คำอธิบายถึงขั้นตอนการประเมินผล การประเมิน บันทึกรายงานแต่ละอย่าง ที่เขตการศึกษาใช้เป็นพื้นฐานในทางปฏิบัติที่นำเสนอหรือปฏิเสธ และ
4. คำอธิบายถึงปัจจัยอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับทางปฏิบัติที่นำเสนอหรือปฏิเสธของเขตการศึกษา

ถึงแม้จะมีการให้ข้อมูลในข้อ 1-4 ด้านบน  
เขตการศึกษายังสามารถยืนยันได้ว่าการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายของท่านนั้นไม่มีเหตุผลเพียงพอตามข้อกำหนด

การตอบจากบุคคลอื่นต่อการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย  
ยกเว้นว่าได้กล่าวเอาไว้ภายใต้หัวข้อด้านบนใน  
**การตอบจากเขตการศึกษาต่อการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย**  
ฝ่ายที่รับการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย ต้องส่งคำตอบให้อีกฝ่ายภายใน 10  
วันตามปฏิทินจากวันที่ได้รับการร้องเรียน โดยคำตอบต้องกล่าวถึงปัญหาที่กล่าวในการร้องเรียนโดยเฉพาะ

## แบบฟอร์มต้นแบบ

### 34 CFR §300.509

MDE ได้จัดทำแบบฟอร์มต้นแบบเพื่อช่วยท่านในการยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย  
ท่านไม่จำเป็นต้องใช้แบบฟอร์มต้นแบบของ MDE  
แต่การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายต้องมีข้อมูลที่กำหนดในการยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย สามารถหาแบบฟอร์มต้นแบบได้ที่ [เว็บไซต์ OSE](http://www.michigan.gov/specialeducation)  
(www.michigan.gov/specialeducation)

(หมายเหตุ: การใช้แบบฟอร์มต้นแบบไม่ได้ยืนยันว่า ALJ  
จะเห็นว่ากรรณการเรียนนั้นมีเหตุผลเพียงพอตามข้อกำหนด  
หากอีกฝ่ายปฏิเสธว่าการร้องเรียนนั้นมีเหตุผลเพียงพอตามข้อกำหนด

## สถานศึกษาของเด็กในขณะที่การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย และการไต่สวนกำลังอยู่ในระหว่างการดำเนินการ

### 34 CFR §300.518

ยกเว้นว่าได้กล่าวถึงในหัวข้อด้านล่าง **ขั้นตอนในกรณีดำเนินการทางวินัยต่อเด็กที่มีความทุพพลภาพ**  
เมื่อได้มีการยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายให้แก่ MDE และอีกฝ่ายได้รับแล้ว



บุตรของท่านต้องอยู่ในสถานที่ที่เหมาะสมทางการศึกษาปัจจุบันในช่วงเวลาของกระบวนการแก้ไขปัญหา และในขณะที่กำลังรอดำเนินการตัดสินใจในการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายอย่างเป็นทางการหรือการดำเนินการของศาลใด ๆ ยกเว้นว่าท่านและรัฐหรือเขตการศึกษาได้มีการตกลงกันเป็นอย่างอื่น

หากการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายเกี่ยวข้องกับการสมัครเข้าเรียนในโรงเรียนรัฐบาลในการรับครั้งแรก บุตรของท่านต้องอยู่ในโปรแกรมโรงเรียนรัฐบาลปกติด้วยความยินยอมของท่าน จนกว่าจะเสร็จสิ้นกระบวนการพิจารณาทั้งหมด

หากการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายเกี่ยวข้องกับการสมัครเข้ารับบริการครั้งแรก ภายใต้ส่วน B ของ IDEA สำหรับเด็กที่ย้ายจากการรับบริการภายใต้ส่วน C ของ IDEA ไปยังส่วน B ของ IDEA และเด็กไม่มีสิทธิในบริการของส่วน C อีกต่อไป เพราะเด็กอายุสามปี เขตการศึกษาไม่จำเป็นต้องให้บริการของส่วน C ที่ได้รับมาตลอดอีกต่อไป หากพบว่าบุตรของท่านมีสิทธิภายใต้ส่วน B ของ IDEA และท่านยินยอมให้บุตรของท่านได้รับการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องเป็นครั้งแรก เช่นนั้นแล้ว ในขณะที่ยังไม่ได้รับผลของกระบวนการพิจารณานั้น เขตการศึกษาต้องให้การศึกษาศิลปะเหล่านั้นและบริการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องที่ไม่อยู่ในข้อขัดแย้ง (ซึ่งเป็นสิ่งที่ทั้งท่านและเขตการศึกษาได้ตกลงกัน)

## กระบวนการแก้ไขปัญหา

### 34 CFR §300.510

การประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา

เขตการศึกษาต้องจัดการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหาร่วมกับท่านและสมาชิกที่เกี่ยวข้อง หรือสมาชิกของทีม IEP ที่มีความรู้เฉพาะในข้อเท็จจริงที่ระบุตัวตนเอาไว้ในการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

การประชุมเพื่อแก้ไขปัญหามust จัดขึ้นภายใน 15

วันตามปฏิทินหลังจากการยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายแก่ MDE

และเขตการศึกษาได้รับเรื่องแล้ว การไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

จะไม่เริ่มต้นจนกว่าจะมีการจัดการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา การประชุม:

1. ต้องมีตัวแทนของเขตการศึกษาซึ่งเป็นผู้มีอำนาจในการตัดสินใจสำหรับเขตการศึกษา และ
2. ไม่ต้องมีทนายความของเขตการศึกษาเข้าร่วมด้วย ยกเว้นแต่ท่านจะนำทนายความเข้าร่วมประชุมด้วย

ท่านและเขตการศึกษาระบุถึงสมาชิกของทีม IEP ที่เกี่ยวข้องที่จะให้เข้าประชุม

จุดประสงค์ของการประชุมนี้เพื่อให้ท่านได้ปรึกษาหารือเกี่ยวกับการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายที่ท่านยื่นเรื่อง และข้อเท็จจริงที่เป็นพื้นฐานของการร้องเรียนนี้ เพื่อให้เขตการศึกษาได้มีโอกาสแก้ไขข้อขัดแย้งนั้น

ไม่จำเป็นต้องมีการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา หาก:

1. ท่านและเขตการศึกษาดตกลงกันเป็นลายลักษณ์อักษรที่จะสละสิทธิ์การประชุม หรือ
2. ท่านและเขตการศึกษาดตกลงที่จะใช้กระบวนการไกล่เกลี่ย ตามที่อธิบายเอาไว้ในหัวข้อ การไกล่เกลี่ย

ระยะเวลาการแก้ไขปัญหา

หากเขตการศึกษาไม่ได้แก้ไขการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายนี้ตามที่ท่านพอใจภายใน 30 วันตามปฏิทิน หลังจากการรับการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย (ในระยะเวลาของกระบวนการแก้ไขปัญหา)

อาจมีการจัดให้มีการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายขึ้น

ฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอน 45

วันตามปฏิทินในการจัดทำคำตัดสินชี้ขาดเริ่มต้นที่วันสิ้นสุดของระยะเวลา 30

วันตามปฏิทินของการแก้ไขปัญหา โดยมีความคาดหวังถึงการปรับเปลี่ยนที่เกิดขึ้นภายในระยะเวลา 30 วันตามปฏิทินนั้นของการแก้ไขปัญหา ตามที่อธิบายไว้ด้านล่าง

ยกเว้นว่าทั้งท่านและเขตการศึกษาได้ตกลงกันไว้แล้วที่จะยกเว้นกระบวนการแก้ไขปัญหา

หรือจะใช้กระบวนการไกล่เกลี่ย หากท่านไม่เข้าร่วมในการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา

ฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนของกระบวนการแก้ไขปัญหาและการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายจะถูกเลื่อนออกไป จนกว่าท่านจะเข้าร่วมในการประชุม

หากหลังจากที่เขตการศึกษาได้ใช้ความพยายามต่าง ๆ ตามสมควร

และได้มีการบันทึกความพยายามดังกล่าวแล้ว

เขตการศึกษายังไม่สามารถให้ท่านเข้าร่วมในการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหาได้แล้ว

เมื่อสิ้นสุดระยะเวลาการแก้ไขปัญหภายใน 30 วันตามปฏิทิน เขตการศึกษาสามารถร้องขอให้ ALJ

ยกเลิกการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายของท่านได้

เอกสารหลักฐานความพยายามดังกล่าวต้องรวมถึงบันทึกความพยายามของเขตการศึกษาที่จะจัดเวลาและสถานที่ที่ตกลงร่วมกันได้ อย่างเช่น:

1. บันทึกที่มีรายละเอียดของการใช้สายโทรศัพท์เพื่อโทรออกหรือพยายามที่จะโทรออก และผลของการโทรเหล่านั้น
2. สำเนาการติดต่อที่ได้ส่งถึงท่าน และคำตอบใด ๆ ที่ได้รับ และ
3. บันทึกที่มีรายละเอียดการไปพบท่านที่บ้านหรือสถานที่ทำงาน และผลของการไปพบเหล่านั้น

หากเขตการศึกษาไม่สามารถจัดการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหภายใน 15

วันตามปฏิทินหลังจากรับหนังสือบอกกล่าวเกี่ยวกับการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายของท่าน

หรือไม่ได้เข้าร่วมในการจัดการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหแล้ว ท่านสามารถขอให้ ALJ

ออกคำสั่งให้เริ่มตามฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนของการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายระยะเวลา 45 วัน

การปรับเปลี่ยนในระยะเวลาการแก้ไขปัญหา 30 วันตามปฏิทิน

หากท่านและเขตการศึกษาตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรที่จะยกเว้นการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหแล้ว

ฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนระยะเวลา 45

วันตามปฏิทินของการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย จะเริ่มต้นในวันถัดไป

หลังจากการเริ่มการไกล่เกลี่ยหรือการประชุมเพื่อแก้ไขปัญห และก่อนสิ้นสุด 30

วันตามปฏิทินของระยะเวลาการแก้ไขปัญห

หากท่านและเขตการศึกษาตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรว่าไม่สามารถไม่สามารถทำข้อตกลงกันได้

ฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนระยะเวลา 45

วันตามปฏิทินสำหรับการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายจะเริ่มต้นในวันถัดไป

หากท่านและเขตการศึกษาตกลงที่จะใช้กระบวนการไกล่เกลี่ย เมื่อสิ้นสุด 30

วันตามปฏิทินของระยะเวลาการแก้ไขปัญหา

ทั้งสองฝ่ายสามารถตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรเพื่อให้ดำเนินการไกล่เกลี่ยต่อไปจนกว่าจะสามารถบรรลุข้อตกลงกันได้ อย่างไรก็ตาม หากท่านหรือเขตการศึกษาถอนตัวจากกระบวนการไกล่เกลี่ยในภายหลัง

ฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนระยะเวลา 45

วันตามปฏิทินสำหรับการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายจะเริ่มต้นในวันถัดไป

ข้อตกลงการระงับข้อพิพาทเป็นลายลักษณ์อักษร

หากได้มีข้อตกลงในการแก้ไขปัญหาในข้อพิพาทในระหว่างการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหาแล้ว

ท่านและเขตการศึกษาต้องทำข้อตกลงที่มีผลผูกพันตามกฎหมาย นั่นคือ:

1. ท่านและตัวแทนผู้ที่มีอำนาจในการผูกมัดของเขตการศึกษาต้องลงนามทั้งสองฝ่าย และ
2. สามารถบังคับใช้ในศาลของรัฐในเขตอำนาจศาลที่มีอำนาจใด ๆ  
(ศาลของรัฐมีอำนาจที่จะพิจารณาคดีประเภทนี้) หรือศาลแขวงแห่งสหรัฐอเมริกา

ระยะเวลาในการตรวจสอบข้อตกลง

หากท่านและเขตการศึกษาได้ทำข้อตกลงกันจากผลการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง (ท่านหรือเขตการศึกษา) สามารถทำให้ข้อตกลงนี้เป็นโมฆะได้ภายใน 3

วันทำการจากวันที่ทั้งท่านและเขตการศึกษาได้ลงนามในข้อตกลง

---

## การไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

---

### การไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายอย่างเป็นกลาง

#### 34 CFR §300.511

ทั่วไป

เมื่อใดก็ตามที่มีการยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย ท่านหรือเขตการศึกษาที่เกี่ยวข้องในข้อพิพาทต้องมีโอกาสที่จะได้รับการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายอย่างเป็นกลาง ตามขั้นตอนที่อธิบายเอาด้านล่างในหมวด การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายและกระบวนการแก้ไขปัญหา

ผู้พิพากษากฎหมายการปกครองที่เป็นกลาง โดยชั้นต่ำสุด ALJ:

1. ต้องเป็นพนักงานของ MDE หรือเขตการศึกษาที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาหรือการดูแลเด็ก อย่างไรก็ตาม บุคคลนั้นไม่ใช่พนักงานของหน่วยงานนั้นเพียงเพราะหน่วยงานนั้นได้จ้างให้ทำหน้าที่ ALJ
2. ต้องไม่มีผลประโยชน์ทั้งด้านส่วนบุคคลหรือด้านงานที่จะทับซ้อนกับจุดประสงค์ของ ALJ ในการไต่สวน
3. ต้องมีความรู้และความเข้าใจในบทบัญญัติของ IDEA และข้อบังคับของส่วนกลางและของรัฐที่เกี่ยวข้องกับ IDEA และการแปลความตามกฎหมายของ IDEA ที่ทำโดยศาลของส่วนกลางหรือศาลของรัฐ
4. ต้องมีความรู้และสามารถที่จะดำเนินการไต่สวน และทำคำตัดสินและบันทึกคำตัดสินที่สอดคล้องกับการปฏิบัติตามกฎหมายที่เหมาะสมและเป็นไปตามมาตรฐาน

ALJ เป็นพนักงานของรัฐที่ผ่านการสอบบรรจุ

ซึ่งบุคคลเหล่านี้เป็นทนายความและได้รับการจ้างงานโดยสำนักงานการไต่สวนปกครองและกฎระเบียบของรัฐ [State Office of Administrative Hearings and Rules (SOAHR)] MDE (ผ่านทาง SOAHR) เก็บรักษารายการซึ่งมีค่าแกลงเกี่ยวกับคุณสมบัติของผู้ที่ทำหน้าที่เป็น ALJ

สาระสำคัญของการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง (ท่านหรือเขตการศึกษา)

ที่ไต่ร้องขอให้มีการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

ต้องไม่ยกเอาประเด็นที่ไม่ได้กล่าวถึงในการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายขึ้นมาในระหว่างการไต่สวน นอกจากนี้ทั้งสองฝ่ายจะตกลงยินยอม

ฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนของการร้องขอให้มีการไต่สวน

ท่านหรือเขตการศึกษาต้องยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย ภายในระยะเวลาสองปี

จากวันที่ท่านหรือเขตการศึกษารับทราบหรือควรจะได้รับทราบเกี่ยวกับปัญหาที่กล่าวเอาไว้ในการร้องเรียน

ข้อยกเว้นที่เกี่ยวกับฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอน

ฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนที่กล่าวถึงด้านบนจะไม่มีผลบังคับใช้

หากท่านไม่สามารถยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายได้ เนื่องจาก:

1. เขตการศึกษานั้นได้แปลงข้อความเป็นเท็กซ์โดยเฉพาะเจาะจงว่าได้แก้ปัญหาที่ท่านระบุไว้ในการร้องเรียนแล้ว หรือ
2. เขตการศึกษาได้ยึดหน่วงข้อมูลที่ถูกต้องที่กำหนดในส่วน B หรือ C ของ IDEA ไว้ว่าต้องให้ข้อมูลดังกล่าวแก่ท่าน

## สิทธิในการไต่สวน

### 34 CFR §300.512

ทั่วไป

ฝ่ายใดในการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย (รวมถึงการไต่สวนที่เกี่ยวข้องกับขั้นตอนทางวินัย) มีสิทธิที่จะ:

1. ได้รับคำแนะนำจากทนายความและ/หรือบุคคลที่มีความรู้หรือได้รับการฝึกอบรมพิเศษเกี่ยวกับปัญหาของเด็กที่มีความทุพพลภาพ หรือให้บุคคลเหล่านี้เข้าร่วมในการพิจารณาด้วย
2. แสดงหลักฐานและเผชิญหน้า ชักค้ำ และบังคับการมาศาลของพยาน
3. ห้ามการนำเสนอหลักฐานใด ๆ ในการไต่สวนซึ่งไม่ได้เปิดเผยแก่ฝ่ายดังกล่าวอย่างน้อยห้าวันทำการก่อนการไต่สวน
4. ได้รับสำเนาบันทึกการไต่สวนเป็นลายลักษณ์อักษร หรืออิเล็กทรอนิกส์ คำต่อคำ ตามที่ท่านเลือก และ
5. ได้รับสำเนาข้อมูลที่ค้นพบอันเป็นผลจากการสอบสวนข้อเท็จจริงและคำตัดสินเป็นลายลักษณ์อักษร หรืออิเล็กทรอนิกส์ ตามที่ท่านเลือก

การเปิดเผยข้อมูลเพิ่มเติม

ท่านและเขตการศึกษาต้องเปิดเผยให้กับอีกฝ่ายถึงการประเมินทั้งหมดที่แล้วเสร็จก่อนวันนั้นอย่างน้อยห้าวันทำการก่อนถึงการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย รวมถึงคำแนะนำที่มีพื้นฐานมาจากการประเมินเหล่านั้น ซึ่งท่านหรือเขตการศึกษาดังใจจะใช้ในการไต่สวน

*ALJ* อาจกันไม่ให้ฝ่ายใดที่ไม่สามารถปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้ นำเสนอการประเมินผลและคำแนะนำที่เกี่ยวข้องในการไต่สวน โดยไม่ได้รับความยินยอมจากอีกฝ่ายหนึ่ง

สิทธิของผู้ปกครองในการไต่สวน

ท่านต้องได้รับสิทธิในการ:

1. ให้บุตรของท่านอยู่ในการไต่สวนด้วย
2. เปิดการไต่สวนให้กับสาธารณะ และ
3. ให้บันทึกการไต่สวน ข้อมูลที่ค้นพบอันเป็นผลจากการสอบสวนข้อเท็จจริงและคำตัดสินแก่ท่านโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย

คำตัดสินในการไต่สวน

### 34 CFR §300.513

คำตัดสินของผู้พิพากษากฎหมายการปกครอง

คำตัดสินของ *ALJ* ไม่ว่าจะบุตรของท่านจะได้รับ *FAPE* หรือไม่ ต้องมาจากหลักการที่เป็นสาระสำคัญ

ในประเด็นที่กล่าวหาถึงการละเมิดในกระบวนการ ALJ อาจค้นพบว่าบุตรของท่านไม่ได้รับ FAPE เฉพาะเมื่อความบกพร่องในขั้นตอนนี้:

1. ได้ขัดขวางสิทธิของบุตรของท่านใน FAPE
2. ได้ขัดขวางโอกาสอย่างมากที่让您ได้เข้าร่วมในกระบวนการตัดสินที่เกี่ยวข้องกับการจัดหา FAPE ต่อบุตรของท่าน หรือ
3. ได้ทำให้เกิดการลิดรอนสิทธิในประโยชน์ทางการศึกษา

ข้อความเพื่อขยายความ

บทบัญญัติที่อธิบายเอาไว้ข้างต้นไม่สามารถแปลความหมายไปได้ว่า ห้าม ALJ

ออกคำสั่งเขตการศึกษาให้ปฏิบัติตามข้อกำหนดในหมวดการปกป้องตามขั้นตอนของข้อบังคับของส่วนกลาง ภายใต้ส่วน B ของ IDEA (34 CFR §§300.500 ถึง 300.536)

การร้องขอที่แยกต่างหากสำหรับการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

หมวดการปกป้องตามขั้นตอนของข้อบังคับของส่วนกลางภายใต้ส่วน B ของ IDEA (34 CFR §§300.500 ถึง 300.536) ไม่สามารถแปลความหมายไปได้ว่า

ห้ามท่านยื่นการร้องเรียนที่แยกต่างหากในประเด็นที่แยกออกจากการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย ที่ได้ยื่นไปแล้ว

ข้อมูลที่ค้นพบอันเป็นผลจากการสอบสวนและคำตัดสินต่อคณะที่ปรึกษาและประชาชนทั่วไป MDE หลังจากได้ลบข้อมูลใด ๆ ที่สามารถระบุตัวตนส่วนบุคคลได้ออกไปแล้ว ต้อง:

1. มอบข้อมูลที่ค้นพบอันเป็นผลจากการสอบสวนและคำตัดสินของการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายให้แก่คณะกรรมการที่ปรึกษาด้านการศึกษาพิเศษของรัฐ และ
2. เปิดให้ประชาชนทั่วไปได้เข้าถึงข้อมูลที่ค้นพบอันเป็นผลจากการสอบสวนและคำตัดสินนั้นด้วย

---

## การอุทธรณ์

---

### คำตัดสินสุดท้าย การอุทธรณ์ การตรวจสอบอย่างเป็นทางการ

#### 34 CFR §300.514

ขั้นสุดท้ายของคำตัดสินในการไต่สวน  
คำตัดสินในการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย  
(รวมถึงการไต่สวนที่เกี่ยวข้องกับขั้นตอนทางวินัย) ถือเป็นขั้นสุดท้าย  
ยกเว้นว่าฝ่ายใดที่เกี่ยวข้องกับการไต่สวน (ท่านหรือเขตการศึกษา)  
อุทธรณ์คำตัดสินนั้นโดยทำการฟ้องคดีแพ่ง ตามที่ได้อธิบายไว้ด้านล่าง

### ฝั่งกำหนดเวลาเริ่มและเสร็จของแต่ละขั้นตอนและความสะดวกของการไต่สวน

#### 34 CFR §300.515

*MDE* ต้องแน่ใจว่า การปรับเปลี่ยนระยะเวลา 30 วันตามปฏิทินของระยะเวลาการแก้ไขปัญหา  
ไม่เกิน 45 วันตามปฏิทินหลังจากการสิ้นสุดของระยะเวลา 30  
วันตามปฏิทินของการประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา หรือไม่เกิน 45  
วันตามปฏิทินหลังจากการสิ้นสุดของระยะเวลาที่ถูกปรับเปลี่ยนตามที่อธิบายไว้ในหัวข้อย่อย:

1. การไต่สวนต้องได้ข้อสรุปในคำตัดสินชี้ขาด
2. สำเนาคำตัดสินจะถูกส่งทางไปรษณีย์ไปยังแต่ละฝ่าย

*ALJ* อาจอนุญาตให้มีการขยายเวลาเฉพาะเกินกว่าระยะเวลา 45 วันตามปฏิทิน ตามที่ได้อธิบายไว้ข้างต้น  
หากมีฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งร้องขอ

การไต่สวนแต่ละครั้งจะดำเนินการในเวลาและสถานที่ที่สะดวกกับท่านและบุตรของท่าน

### การฟ้องคดีแพ่ง รวมทั้งระยะเวลาที่มีการยื่นฟ้องดำเนินคดีเหล่านั้น

#### 34 CFR §300.516

ทั่วไป

ฝ่ายใด (ท่านหรือเขตการศึกษา)

ที่ไม่เห็นด้วยกับข้อมูลที่ค้นพบอันเป็นผลจากการสอบสวนและคำตัดสินในการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย (รวมถึงการไต่สวนที่เกี่ยวข้องกับขั้นตอนทางวินัย)

มีสิทธิที่จะฟ้องคดีแพ่งในส่วนที่เกี่ยวข้องประเด็นในการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

การฟ้องร้องอาจทำขึ้นที่ศาลของรัฐในเขตอำนาจศาลที่มีอำนาจ

(ศาลของรัฐที่มีอำนาจที่จะพิจารณาคดีประเภทนี้) หรือศาลแขวงแห่งสหรัฐอเมริกา

โดยไม่ต้องคำนึงถึงมูลค่าของเงินในข้อพิพาท

ข้อจำกัดทางเวลา

ฝ่ายใด (ท่านหรือเขตการศึกษา) ที่ฟ้องร้องจะมีเวลา 90 วันตามปฏิทินจากวันที่รับทราบคำตัดสินของ *ALJ*  
ที่จะยื่นฟ้องคดีแพ่ง

## ขั้นตอนเพิ่มเติม

ในการฟ้องคดีแพ่งใด ๆ ศาลจะ:

1. รับบันทึกวิธีพิจารณาคดีปกครอง
2. พิจารณาหลักฐานเพิ่มเติมตามที่ท่านหรือเขตการศึกษาร้องขอ และ
3. ทำคำตัดสินบนพื้นฐานของความเหนือกว่าของหลักฐานและให้การผ่อนปรนที่ศาลเห็นว่าเหมาะสม

## เขตอำนาจศาลของศาลแขวง

ศาลแขวงแห่งสหรัฐอเมริกามีอำนาจที่จะตัดสินใจการฟ้องร้องภายใต้ส่วน C ของ IDEA โดยไม่ต้องคำนึงถึงมูลค่าของเงินในข้อพิพาท

## กฎของการขยายความ

ส่วน B ของ IDEA ไม่ได้ยับยั้งหรือจำกัดสิทธิ ขั้นตอน

และการแก้ไขความเสียหายที่มีอยู่ภายใต้รัฐธรรมนูญของสหรัฐฯ

กฎหมายว่าด้วยบุคคลอเมริกันที่เป็นผู้ทุพพลภาพปี 1990 หัวข้อ V ของกฎหมายว่าด้วยฟื้นฟูสมรรถภาพปี 1973 (มาตรา 504) หรือกฎหมายส่วนกลางอื่นที่ปกป้องสิทธิของเด็กที่มีความทุพพลภาพ ยกเว้นว่าก่อนการยื่นการฟ้องคดีแพ่งภายใต้กฎหมายนี้ได้มีการขอผ่อนปรน ซึ่งนอกจากนี้ยังมีอยู่ภายใต้ส่วน B ของ IDEA

ต้องดำเนินการตามขั้นตอนในกระบวนการทางกฎหมายตามที่อธิบายเอาไว้ข้างต้นจนครบในขอบเขตเดียวกันที่กำหนดเอาไว้หากฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งยื่นฟ้องคดีแพ่งภายในส่วน B ของ IDEA นั้นหมายความว่าท่านอาจมีวิธีการแก้ไขความเสียหายภายใต้กฎหมายอื่นซึ่งทับซ้อนกับที่มีอยู่ภายใต้ IDEA แต่โดยทั่วไปหากท่านต้องการการผ่อนปรนภายใต้กฎหมายอื่นเหล่านั้น

ท่านต้องใช้วิธีการแก้ไขทางการปกครองที่มีอยู่ภายใต้ IDEA ก่อน (นั่นคือ

การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย การประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา

และขั้นตอนการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายอย่างเป็นทางการ) ก่อนที่จะไปที่ศาล

## ค่าธรรมเนียมของทนายความ

### 34 CFR §300.517

#### ทั่วไป

ในการฟ้องร้องหรือกระบวนการพิจารณาใด ๆ ที่นำเสนอขึ้นภายใต้ ส่วน B ของ IDEA หากท่านชนะ ศาลอาจสั่งให้ท่านรับผิดชอบค่าธรรมเนียมของทนายความที่สมเหตุสมผล ตามดุลยพินิจของศาล

ในการฟ้องร้องหรือกระบวนการพิจารณาใด ๆ ที่นำเสนอขึ้นภายใต้ ส่วน B ของ IDEA ตามดุลยพินิจของศาล ศาลอาจสั่งให้มอบค่าธรรมเนียมของทนายความที่สมเหตุสมผลซึ่งเป็นค่าใช้จ่ายของหน่วยงานการศึกษาของรัฐหรือเขตการศึกษาที่ชนะ ให้ทนายความของท่านรับผิดชอบ หากทนายความของท่าน: (ก) ยื่นการร้องเรียน หรือคดีในศาลที่ศาลเห็นว่าไม่เป็นสาระสำคัญ ไม่สมเหตุสมผล หรือขาดหลักฐาน หรือ (ข) ยังคงฟ้องร้องต่อ หลังจากที่มีการฟ้องร้องนั้นได้ถือว่าไม่เป็นสาระสำคัญ ไม่สมเหตุสมผล หรือขาดหลักฐาน อย่างชัดเจน หรือ

ในการฟ้องร้องหรือกระบวนการพิจารณาใด ๆ ที่นำเสนอขึ้นภายใต้ ส่วน B ของ IDEA ตามดุลยพินิจของศาล ศาลอาจสั่งให้มอบค่าธรรมเนียมของทนายความที่สมเหตุสมผลซึ่งเป็นค่าใช้จ่ายของหน่วยงานการศึกษาของรัฐหรือเขตการศึกษาที่ชนะ ให้ท่านหรือทนายความของท่านรับผิดชอบ หากคำร้องของท่านในการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย



หรือคดีในศาลภายหลังมีจุดประสงค์ใด ๆ ที่ไม่เหมาะสม อย่างเช่น เพื่อก่อวิน เพื่อทำให้เกิดความลำช้า หรือเพื่อเพิ่มค่าใช้จ่ายในการฟ้องร้องหรือการไต่สวนโดยไม่จำเป็น

#### การมอบค่าธรรมเนียม

ศาลสั่งให้มอบค่าธรรมเนียมของนายความที่สมเหตุสมผลดังต่อไปนี้:

1. ค่าธรรมเนียมต้องเป็นไปพื้นฐานของอัตราค่าธรรมเนียมในชุมชนที่เกิดการฟ้องร้องหรือพิจารณาคดีตามประเภทและคุณภาพของการบริการนั้น  
จะไม่มีการปรับหรือใช้ตัวคูณในการคำนวณค่าธรรมเนียมที่มอบให้
2. ไม่สามารถมอบค่าธรรมเนียมหรือไม่สามารถชำระเงินค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการฟ้องร้องหรือกระบวนการพิจารณาใด ๆ ภายใต้ส่วน B ของ IDEA สำหรับการบริการที่เกิดขึ้น  
หลังจากได้มีการส่งข้อเสนองการระงับข้อพิพาทถึงท่านแล้ว หาก:
  - a. ข้อเสนอได้จัดทำขึ้นภายในเวลาที่ระบุเอาไว้ในกฎที่ 68 ของกฎระเบียบของรัฐบาลกลางของขั้นตอนทางแพ่ง ซึ่งในส่วนของการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย ตลอดเวลามากกว่า 10 วันตามปฏิทินก่อนที่กระบวนการพิจารณาจะเริ่มต้นขึ้น
  - b. ไม่ได้รับข้อเสนอภายใน 10 วันตามปฏิทิน และ
  - c. ศาลหรือ ALJ พบว่าการผ่อนปรนที่ท่านได้รับนั้นไม่ได้เอื้อประโยชน์ให้แก่ท่านมากกว่าข้อเสนอเพื่อการระงับข้อพิพาทถึงแม้ว่าจะมีข้อจำกัดเหล่านี้  
ท่านอาจต้องรับผิดชอบค่าธรรมเนียมของนายความและค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้อง หากท่านชนะ และท่านได้แสดงเหตุผลอย่างมากในการปฏิเสธข้อเสนอเพื่อการระงับข้อพิพาท
3. ไม่สามารถมอบค่าธรรมเนียมในการประชุมใด ๆ ของทีม IEP  
หากการประชุมเหล่านั้นไม่ได้ถูกจัดขึ้นจากวิธีพิจารณาคดีปกครองหรือการฟ้องร้องทางศาล
4. นอกจากนี้ยังไม่สามารถมอบค่าธรรมเนียมสำหรับการไกล่เกลี่ยตามที่อธิบายเอาไว้ในหัวข้อ **การไกล่เกลี่ย**
5. การประชุมเพื่อแก้ไขปัญหามาตามที่อธิบายเอาไว้ในหัวข้อ **การประชุมเพื่อแก้ไขปัญหา**  
ไม่ถือว่าการประชุมที่เป็นผลมาจากการไต่สวนด้านการปกครอง หรือการฟ้องร้องทางศาล และยังไม่ถือว่าการไต่สวนด้านการปกครองหรือการฟ้องร้องทางศาลเพื่อจุดประสงค์ที่เกี่ยวกับบทบัญญัติในค่าธรรมเนียมของนายความด้วยเช่นกัน

ศาลจะลดจำนวนเงินค่าธรรมเนียมของนายความที่จะยกเว้นให้ ตามภาค ข. ของ IDEA ตามความเหมาะสม หากศาลเห็นว่า:

1. ท่าน หรือนายความของท่าน ที่อยู่ระหว่างคดีฟ้องร้องหรือกระบวนการพิจารณา ได้ทำให้การพิจารณาขั้นสุดท้ายของข้อพิพาทล่าช้าอย่างไม่สมเหตุสมผล
2. จำนวนค่าธรรมเนียมของนายความที่อนุญาตให้ได้รับ เกินกว่าอัตรารายชั่วโมงที่กำหนดในชุมชนสำหรับบริการที่คล้ายกันโดยนายความที่มีทักษะ ชื่อเสียง และประสบการณ์
3. มีการใช้เวลาและให้บริการทางกฎหมายมากเกินไปเมื่อพิจารณาถึงลักษณะในการดำเนินการหรือกระบวนการพิจารณา หรือ

4. หมายเหตุที่เป็นตัวแทนของท่านไม่ได้เตรียมข้อมูลที่เหมาะสมให้แก่เขตการศึกษาตามหนังสือบอกกล่าวการร้องขอที่อธิบายไว้ภายใต้หัวข้อ การร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

อย่างไรก็ตาม ศาลอาจไม่ลดค่าธรรมเนียมให้

หากศาลเห็นว่รัฐหรือเขตการศึกษานั้นได้ดำเนินการหรือกระบวนการแก้ไขปัญหาล่าสุดท้ายนั้นเกิดความล่าช้าอย่างไม่สมเหตุผล หรือได้มีการละเมิดภายใต้บทบัญญัติว่าด้วยการปกป้องตามขั้นตอน ในภาค ข. ของ IDEA

---

## ขั้นตอนในกรณีดำเนินการทางวินัยต่อเด็กที่มีความทุพพลภาพ

---

### อำนาจหน้าที่ของบุคลากรโรงเรียน

#### 34 CFR §300.530

การพิจารณาเป็นรายกรณี

บุคลากรโรงเรียนอาจพิจารณาสถานการณ์ใด ๆ เป็นรายกรณี เมื่อต้องพิจารณาถึงการเปลี่ยนสถานศึกษา ที่จัดทำขึ้นเพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดต่อไปนี้ที่เกี่ยวข้องกับระเบียบวินัย ว่ามีความเหมาะสมสำหรับเด็กที่มีความทุพพลภาพซึ่งได้ทำการละเมิดต่อจรรยาบรรณนักเรียนของโรงเรียนหรือไม

ทั่วไป

เท่าที่ยังมีการดำเนินการดังกล่าวสำหรับเด็กที่ไม่มีความทุพพลภาพ ภายในเวลาไม่เกิน **10**

**วันที่มีการเรียนการสอน** ติดต่อกัน

บุคลากรโรงเรียนต้องมีกรย้ายเด็กที่มีความทุพพลภาพซึ่งได้ละเมิดจรรยาบรรณนักเรียนออกจากสถานศึกษาในปัจจุบันให้ไปเข้าเรียนในสถานศึกษาทางเลือกชั่วคราวที่เหมาะสมหรือจัดให้เข้าเรียนในสถานศึกษาอื่นใด หรือต้องพักการเรียน บุคลากรโรงเรียนยังอาจกำหนดให้ย้ายเด็กออกจากโรงเรียนไปก่อนได้ไม่เกิน **10**

**วันที่มีการเรียนการสอน** ติดต่อกันในปีการศึกษาเดียวกัน หากมีการก่อเหตุหรือมีการประทุพถุติมิชอบอื่น ๆ ที่แยกต่างหาก トラบเท่าที่การสั่งให้ย้ายเด็กออกจากโรงเรียนนี้จะไม่ถือเป็นการเปลี่ยนสถานศึกษา (ดูที่ **การเปลี่ยนสถานศึกษาเนื่องจากการย้ายด้วยเหตุทางวินัย** ดูด้านล่างสำหรับคำนิยาม)

ในกรณีเด็กที่มีความทุพพลภาพถูกย้ายออกจากสถานศึกษาเป็นระยะเวลา **10** **วันที่มีการเรียนการสอน** ในปีการศึกษาเดียวกัน เขตการศึกษาต้องให้บริการตามขอบเขตที่ได้กำหนดไว้ด้านล่างระหว่างวันใด ๆ ที่ตามมาที่มีการย้ายในปีการศึกษานั้น ๆ ภายใต้หัวข้อย่อย **บริการต่าง ๆ**

อำนาจเพิ่มเติม

หากพฤติกรรมที่ละเมิดจรรยาบรรณนักเรียนนั้นไม่ใช่การแสดงลักษณะของเด็กที่มีความทุพพลภาพ (ดูที่ **การตัดสินใจแสดงลักษณะ** ด้านล่าง) และการเปลี่ยนสถานศึกษาทางวินัยนั้นจะเกินกว่า **10**

**วันที่มีการเรียนการสอน** ติดต่อกัน

บุคลากรโรงเรียนอาจใช้ขั้นตอนทางวินัยกับเด็กที่มีความทุพพลภาพได้ในวิธีการเดียวกันและในระยะเวลาเท่ากันกับเด็กที่ไม่ทุพพลภาพได้

ยกเว้นว่าโรงเรียนต้องจัดหาบริการให้แก่เด็กตามที่ได้อธิบายไว้ด้านล่างในหัวข้อ **บริการต่าง ๆ** ที่ **IEP** ของเด็กจะเป็นผู้ตัดสินใจสถานที่ศึกษาทางเลือกชั่วคราวที่เหมาะสมสำหรับบริการดังกล่าว

บริการต่าง ๆ

บริการต่าง ๆ ที่ต้องจัดให้แก่เด็กที่มีความทุพพลภาพซึ่งถูกย้ายออกจากสถานศึกษาในปัจจุบันของเด็ก อาจจัดให้ในสถานศึกษาทางเลือกชั่วคราวที่เหมาะสม

หากจำเป็นต้องให้บริการแก่เด็กที่ไม่ได้ทุพพลภาพซึ่งถูกตัดสินโทษเช่นเดียวกัน

เขตการศึกษาต้องให้บริการแก่เด็กที่มีความทุพพลภาพที่ถูกย้ายจากสถานศึกษาของเด็กเป็นเวลา **10**

**วันที่มีการเรียนการสอน** หรือน้อยกว่า ในหนึ่งปีการศึกษาเท่านั้น

รัฐมิชชิแกนไม่จำเป็นต้องให้บริการต่อนักเรียนที่ไม่ทุพพลภาพซึ่งถูกย้ายเนื่องจากเหตุผลทางวินัย

เด็กที่มีความทุพพลภาพซึ่งถูกย้ายออกจากสถานศึกษาในปัจจุบันของตนเอง มากกว่า **10** **วันที่มีการเรียนการสอน** ต้อง:

1. ยังได้รับการด้านการศึกษาดังต่าง ๆ อยู่ เพื่อให้เด็กสามารถเข้าร่วมในหลักสูตรการศึกษาทั่วไปได้ แม้ว่าจะอยู่ในสถานที่อื่น และเพื่อความก้าวหน้าในการบรรลุเป้าหมายที่กำหนดไว้ใน *IEP* ของเด็กคนดังกล่าว และ
2. ได้รับการประเมินพฤติกรรมในการทำกิจกรรม [*Functional Behavioral Assessment (FBA)*] และบริการช่วยเหลือในการปรับตัวทางพฤติกรรมและการแก้ไขอื่น ๆ ที่ได้รับการออกแบบมาเพื่อแก้ไขปัญหาพฤติกรรมเพื่อไม่ให้เกิดขึ้นอีก ตามความเหมาะสม

หลังจากที่เด็กที่มีความทุพพลภาพได้ถูกย้ายออกจากสถานศึกษาในปัจจุบันของตนเองเป็นเวลา **10** **วันที่มีการเรียนการสอน** ในปีการศึกษาเดียวกันแล้ว และหากการย้ายครั้งปัจจุบันนี้มีระยะเวลา **10** **วันที่มีการเรียนการสอน** ติดต่อกันหรือน้อยกว่านั้น และหากการย้ายนี้ไม่ใช่การเปลี่ยนสถานศึกษา (ดูคำนิยามด้านล่าง) เช่นนั้นแล้วจึงให้บุคลากรโรงเรียนปรึกษากับบุคลากรศึกษาพิเศษของเด็ก อย่างน้อยหนึ่งคน กำหนดขอบเขตที่จะให้บริการต่าง ๆ ที่จำเป็น เพื่อให้เด็กสามารถที่จะอยู่ในหลักสูตรการศึกษาทั่วไปต่อไปได้แม้ว่าต้องอยู่ในสถานที่อื่นก็ตาม และเพื่อให้สามารถบรรลุเป้าหมายที่กำหนดไว้ใน *IEP* ของเด็กได้

หากการย้ายนั้นเป็นการเปลี่ยนสถานศึกษา (ดูคำนิยามด้านล่าง) ทีม *IEP* ของเด็กต้องกำหนดบริการต่าง ๆ ที่เหมาะสม เพื่อให้เด็กสามารถที่จะอยู่ในหลักสูตรการศึกษาทั่วไปต่อไปได้ แม้ว่าจะต้องอยู่ในสถานที่อื่นก็ตาม และเพื่อให้สามารถบรรลุเป้าหมายที่กำหนดไว้ใน *IEP* ของเด็กได้

#### การตัดสินใจแสดงลักษณะ

ภายใน **10** **วันที่มีการเรียนการสอน** จากคำตัดสินใด ๆ เพื่อเปลี่ยนสถานศึกษาของเด็กที่มีความทุพพลภาพอันเนื่องมาจากการละเมิดจรรยาบรรณนักเรียนแล้ว (ยกเว้นการย้ายที่มีระยะเวลา **10** **วันที่มีการเรียนการสอน** ติดต่อกัน หรือน้อยกว่า และไม่ใช่การเปลี่ยนสถานศึกษา) เขตการศึกษา ผู้ปกครอง และสมาชิกที่เกี่ยวข้องกับทีม *IEP* (ตามที่อยู่ปกครองและเขตการศึกษาได้กำหนดไว้) ต้องพิจารณาข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งหมดในระเบียบของเด็กรวมถึง *IEP* ของเด็ก ข้อสังเกตใด ๆ ของครู และข้อมูลใด ๆ ที่เกี่ยวข้องจากผู้ปกครอง เพื่อตัดสินใจว่า:

1. ความประพฤติที่เกิดขึ้นนั้นเกิดจาก หรือมีความสัมพันธ์โดยตรง และเป็นสาระสำคัญกับความทุพพลภาพของเด็กหรือไม่ หรือ
2. ความประพฤติที่เกิดขึ้นนั้นเป็นผลโดยตรงมาจากการที่เขตการศึกษาไม่สามารถดำเนินการตาม *IEP* ของเด็กได้

หากเขตการศึกษา ผู้ปกครอง และสมาชิกที่เกี่ยวข้องกับทีม *IEP* ตัดสินว่ากรณีดังกล่าวไม่ได้เกี่ยวข้องกับเงื่อนไขเหล่านั้น พฤติกรรมดังกล่าวจะถูกตัดสินว่าเป็นการแสดงลักษณะของความทุพพลภาพของเด็ก

หากเขตการศึกษา ผู้ปกครอง และสมาชิกที่เกี่ยวข้องกับทีม *IEP* ตัดสินว่ากรณีดังกล่าวเป็นผลโดยตรงมาจากการที่เขตการศึกษาไม่สามารถดำเนินการตาม *IEP* ของเด็ก เขตการศึกษาต้องมีการดำเนินการเพื่อแก้ไขข้อผิดพลาดเหล่านั้นทันที

การตัดสินว่าพฤติกรรมนั้นเป็นการแสดงลักษณะของความทุพพลภาพของเด็ก หากเขตการศึกษา ผู้ปกครอง และสมาชิกที่เกี่ยวข้องกับทีม IEP ตัดสินว่า กรณีดังกล่าวนี้เป็นผลมาจากการแสดงลักษณะของความทุพพลภาพของเด็ก ทีม IEP ต้องดำเนินการอย่างหนึ่งอย่างใดในต่อไปนี้:

1. จัดการ FBA เว้นแต่ว่าเขตการศึกษาจะได้จัดการ FBA ไปแล้วก่อนที่จะมีพฤติกรรมที่ส่งผลให้เกิดการเปลี่ยนสถานศึกษา และต้องใช้แผนการช่วยเหลือในการปรับตัวทางพฤติกรรมสำหรับเด็ก [Behavioral Intervention Plan (BIP)] หรือ
2. หากมีการจัดทำ BIP ขึ้นมาเรียบร้อยแล้ว ให้ตรวจสอบ BIP และปรับเปลี่ยนตามความจำเป็น เพื่อชี้ให้เห็นถึงพฤติกรรมที่เกิดขึ้น

ยกเว้นในกรณีที่ได้อธิบายไว้ตามด้านล่าง ในหัวข้อย่อย สถานการณ์พิเศษ เขตการศึกษาต้องส่งเด็กเพื่อเข้าเรียนกลับไปสถานศึกษาที่ถูกย้ายออกมา เว้นแต่ผู้ปกครองและเขตการศึกษาจะตกลงให้มีการเปลี่ยนสถานศึกษา ในฐานะที่เป็นส่วนหนึ่งของการปรับเปลี่ยน BIP

#### สถานการณ์พิเศษ

ไม่ว่าพฤติกรรมของเด็กจะเป็นการแสดงลักษณะของเด็กที่มีความทุพพลภาพหรือไม่ก็ตาม บุคลากรโรงเรียนอาจย้ายนักเรียนให้เข้าเรียนในสถานที่ศึกษาทางเลือกชั่วคราวที่เหมาะสม (โดยมีทีม IEP ของเด็กเป็นผู้กำหนด) ภายในเวลา 45 วันที่มีการเรียนการสอน หากเด็กคนดังกล่าว:

1. พกอาวุธไปโรงเรียน หรือมีอาวุธในโรงเรียน ในเขตสถานที่ของโรงเรียน หรือสถานที่ที่โรงเรียนดำเนินการอยู่ ภายใต้เขตอำนาจศาลของกระทรวงศึกษาธิการ หรือเขตการศึกษา
2. ทราบว่ามีหรือใช้ยาเสพติดที่ผิดกฎหมาย หรือขาย หรือชักชวนให้เกิดการขายสารควบคุมในขณะที่อยู่ในโรงเรียน ในเขตสถานที่ของโรงเรียน หรือสถานที่ที่โรงเรียนดำเนินการอยู่ ภายใต้เขตอำนาจศาลของ MDE หรือเขตการศึกษา หรือ
3. ได้ก่อให้เกิดการบาดเจ็บทางร่างกายอย่างร้ายแรงต่อผู้อื่น ในที่ที่อยู่ในโรงเรียน อยู่ในเขตสถานที่ของโรงเรียน หรือสถานที่ที่โรงเรียนดำเนินการอยู่ ภายใต้เขตอำนาจศาล MDE หรือเขตการศึกษา

#### คำนิยาม

สารควบคุม หมายถึง ยาหรือสารอื่น ๆ ที่ถูกระบุไว้ในบัญชี I, II, III, IV หรือ V ใน 202(c) ของกฎหมายว่าด้วยสารควบคุม (21 U.S.C. 812(c))

ยาเสพติดที่ผิดกฎหมาย หมายถึง สารควบคุม แต่ไม่รวมถึงสารที่ถูกครอบครอง หรือถูกใช้ตามกฎหมายภายใต้การดูแลของผู้ประกอบวิชาชีพด้านการดูแลสุขภาพที่ได้รับอนุญาต หรือถูกครอบครองตามกฎหมาย หรือใช้ภายใต้อำนาจอื่นใดตามกฎหมายดังกล่าวหรือภายใต้บทบัญญัติอื่นใดของรัฐบาลกลาง

การบาดเจ็บทางร่างกายอย่างร้ายแรง มีความหมายตามคำว่า "การบาดเจ็บทางร่างกายอย่างร้ายแรง" ภายใต้วรรค (3) ของหมวดย่อย (h) ของมาตรา 1365 ของหัวข้อ 18 ประมวลกฎหมายสหรัฐอเมริกา (ดูเอกสารแนบ ก)

อาวุธ มีความหมายตามคำว่า "อาวุธอันตราย" ภายใต้วรรค (2) ของหมวดย่อยแรก (g) ของมาตรา 930 ของหัวข้อ 18 ประมวลกฎหมายสหรัฐอเมริกา (ดูเอกสารแนบ ก)

#### การแจ้ง

ในวันที่มีการตัดสินใจให้ย้ายซึ่งเป็นการเปลี่ยนสถานศึกษาของเด็กเนื่องมาจากการละเมิดจรรยาบรรณนักเรียน นั้น เขตการศึกษาต้องแจ้งให้ผู้ปกครองรับทราบถึงคำตัดสินดังกล่าว และต้องส่งมอบหนังสือบอกกล่าวเรื่องการปกป้องตามขั้นตอนให้แก่ผู้ปกครองด้วย

#### การเปลี่ยนสถานศึกษาเนื่องจากการย้ายด้วยเหตุทางวินัย

##### **34 CFR §300.536**

การย้ายเด็กที่มีความทุพพลภาพจากสถานศึกษาในปัจจุบันของเด็กนั้นถือเป็น การเปลี่ยนสถานศึกษา หาก:

1. การย้ายมีกำหนดระยะเวลานานกว่า 10 วันที่มีการเรียนการสอนติดต่อกัน หรือ
2. เด็กผ่านการย้ายหลายครั้งแล้ว ซึ่งแต่ละครั้งมีรูปแบบที่คล้ายกันเนื่องจาก:
  - a. การย้ายหลายครั้งนั้นมีกำหนดระยะเวลานานกว่า 10 วันที่มีการเรียนการสอนในหนึ่งปีการศึกษา
  - b. พฤติกรรมของเด็กคนดังกล่าวมีความคล้ายคลึงอย่างมากกับพฤติกรรมของเด็กในเหตุการณ์ก่อนหน้า ซึ่งเป็นผลให้เกิดการย้าย และ
  - c. ด้วยปัจจัยอื่น ๆ เช่น ระยะเวลาของการย้ายแต่ละครั้ง ระยะเวลาทั้งหมดที่เด็กถูกย้าย และช่วงความถี่ของการย้ายไปยังอีกที่หนึ่ง

ไม่ว่าจะเป็นรูปแบบของการย้ายนั้นอาจหมายถึง

การเปลี่ยนสถานศึกษาที่เขตการศึกษาจะพิจารณาเป็นรายกรณีไป และหากถูกคัดค้าน ต้องผ่านการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายและกระบวนการพิจารณาทางศาลด้วย

#### การกำหนดสถานที่

##### **34 CFR § 300.531**

ทีม IEP ต้องกำหนดสถานที่ศึกษาทางเลือกชั่วคราวที่เหมาะสมสำหรับการย้าย ซึ่งเป็น การเปลี่ยนสถานศึกษา และการย้ายภายใต้หัวข้อ อำนาจเพิ่มเติมและสถานการณ์พิเศษ ด้านบน

#### การอุทธรณ์

##### **34 CFR § 300.532**

ทั่วไป

ผู้ปกครองของเด็กที่มีความทุพพลภาพอาจยื่นคำร้องขอให้มีการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายได้หากไม่เห็นด้วยกับ:

1. คำตัดสินใด ๆ ที่เกี่ยวกับสถานศึกษาที่ทำภายใต้บทบัญญัติทางวินัยเหล่านี้ หรือ
2. การตัดสินใจแสดงลักษณะที่ได้อธิบายไว้ข้างต้น

เขตการศึกษาอาจยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายได้ (ดูด้านบน)  
เพื่อขอให้มีการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย  
หากเชื่อว่าสถานศึกษาในปัจจุบันของเด็กนั้นอาจส่งผลร้ายแก่เด็กหรือผู้อื่นได้

อำนาจหน้าที่ของผู้พิพากษากฎหมายปกครอง  
ALJ ที่มีคุณสมบัติตรงตามข้อกำหนดที่อธิบายไว้ในหัวข้อย่อย

**ผู้พิพากษากฎหมายการปกครองที่เป็นกลาง**

ต้องดำเนินการตามการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายและการตัดสิน ALJ อาจ:

1. สั่งให้เด็กที่มีความทุพพลภาพเข้าเรียนตามสถานศึกษาที่เด็กคนดังกล่าวถูกย้ายออกมา หาก ALJ พิจารณาแล้วว่า การย้ายนั้นเป็นการละเมิดข้อกำหนดที่อธิบายไว้ภายใต้หัวข้อ **อำนาจหน้าที่ของบุคลากรโรงเรียน** หรือพฤติกรรมของเด็กเป็นการแสดงลักษณะของความทุพพลภาพของเด็ก หรือ
2. สั่งการเปลี่ยนสถานศึกษาของเด็กที่มีความทุพพลภาพ ให้เป็นสถานศึกษาทางเลือกชั่วคราวที่เหมาะสมภายในเวลาไม่เกิน 45 วันที่มีการเรียนการสอน หาก ALJ เห็นว่าสถานศึกษาในปัจจุบันของเด็กนั้นอาจส่งผลร้ายแก่เด็กหรือผู้อื่นได้

เขตการศึกษาอาจขอให้ใช้ขั้นตอนการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายซ้ำได้ หากเขตการศึกษาเชื่อว่า การส่งเด็กคืนให้แก่สถานศึกษาเดิมนั้น อาจส่งผลร้ายแก่เด็กหรือผู้อื่นได้

เมื่อใดก็ตามที่ผู้ปกครองหรือเขตการศึกษายื่นการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย การไต่สวนนั้นต้องถูกจัดขึ้นโดยเป็นไปตามข้อกำหนดที่ได้อธิบายไว้ภายใต้หัวข้อ

**การเรียกร้องต่อกระบวนการทางกฎหมาย การไต่สวนการเรียกร้องต่อกระบวนการทางกฎหมาย ยกเว้นดังต่อไปนี้:**

1. MDE ต้องจัดให้มีการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายอย่างเร่งด่วน ซึ่งต้องเกิดขึ้นภายใน **20** วันที่มีการเรียนการสอน นับจากวันที่มีการร้องขอให้มีการไต่สวนขึ้น และต้องได้ผลการตัดสินภายใน **10** วันที่มีการเรียนการสอน หลังจากที่ได้มีการไต่สวนเกิดขึ้น
2. เว้นเสียแต่ว่าผู้ปกครองและเขตการศึกษาจะตกลงกันเป็นลายลักษณ์อักษรที่จะสละสิทธิการประชุม หรือตกลงที่จะใช้วิธีการไกล่เกลี่ย การประชุมเพื่อแก้ไขปัญหาต้องมีขึ้นภายใน **เจ็ด** วันปฏิทิน นับจากวันที่ได้รับหนังสือบอกกล่าวเรื่องการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย การไต่สวนอาจดำเนินต่อไปได้ เว้นแต่จะได้รับการแก้ไขปัญหามาตามความพอใจของทั้งสองฝ่ายภายใน **15** วันปฏิทิน นับจากวันที่ได้รับการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมาย

คำตัดสินในการไต่สวนการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายเร่งด่วนถือเป็นที่สุดวันแต่ฝ่ายใดที่เกี่ยวข้องกับการไต่สวน (ท่านหรือเขตการศึกษา) การฟ้องคดีแพ่งตามที่อธิบายไว้ภายใต้ "การดำเนินการทางแพ่งรวมถึงช่วงเวลาที่จะยื่นคำร้อง"

## **สถานศึกษาในระหว่างการอุทธรณ์**

### **34 CFR §300.533**

ตามที่ได้กล่าวไว้ข้างต้นแล้วว่า

เมื่อผู้ปกครองหรือเขตการศึกษาได้ยื่นการร้องเรียนเรื่องกระบวนการทางกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับเรื่องทางวินัย เด็กต้อง (เว้นเสียแต่ว่าผู้ปกครองและ MDE จะตกลงกันเป็นอย่างอื่น)

ยังคงเรียนอยู่ในสถานศึกษาทางเลือกชั่วคราว ระหว่างที่รอคำตัดสินของเจ้าหน้าที่ทำการไต่สวน หรือจนกว่าระยะเวลาการย้ายตามที่กำหนดไว้จะหมดอายุลง ตามที่ได้อธิบายไว้ภายใต้หัวข้อ อำนวยการหน้าของบุคลากรโรงเรียน แล้วแต่ว่ากรณีใดจะเกิดขึ้นก่อน

## **การคุ้มครองสำหรับเด็กที่ยังไม่มีสิทธิ์รับบริการการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้อง**

### **34 CFR §300.534**

ทั่วไป

หากเด็กยังไม่ได้รับการพิจารณาว่ามีสิทธิ์ได้รับการศึกษาพิเศษและบริการอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง และได้ละเมิดจรรยาบรรณนักเรียน

แต่เขตการศึกษาได้รับทราบว่าได้มีคนดังกล่าวเป็นเด็กที่มีความทุพพลภาพ (ตามที่กำหนดไว้ตามด้านล่าง) ก่อนที่พฤติกรรมซึ่งจะนำมาซึ่งการดำเนินการทางวินัยนั้นได้เกิดขึ้น เช่นนั้นแล้ว

เด็กคนดังกล่าวสามารถแสดงสิทธิ์ขอรับความคุ้มครองใด ๆ ตามที่ได้อธิบายไว้ในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ได้

พื้นฐานความรู้สำหรับเรื่องทางวินัย

ก่อนที่พฤติกรรมซึ่งจะนำมาซึ่งการดำเนินการทางวินัยนั้นได้เกิดขึ้น ให้ถือว่าเขตการศึกษาได้รับทราบแล้วว่า เด็กคนดังกล่าวเป็นเด็กที่มีความทุพพลภาพ หากว่า:

1. ผู้ปกครองของเด็กได้แสดงความกังวลและเป็นลายลักษณ์อักษรว่า เด็กของตนเองจำเป็นต้องได้รับการศึกษาพิเศษและบริการอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง ต่อบุคลากรฝ่ายบริหารหรือทำหน้าที่กำกับดูแลของหน่วยงานทางการศึกษาที่เหมาะสม หรือครูของเด็กคนดังกล่าว
2. ผู้ปกครองได้ร้องขอให้มีการประเมินผลที่เกี่ยวข้องกับการมีสิทธิ์ได้รับการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้อง ภายใต้ภาค ข. ของ IDEA หรือ
3. ครูของเด็ก หรือบุคลากรของเขตการศึกษาอื่นที่ได้แสดงความกังวลต่อรูปแบบพฤติกรรมที่เด็กได้แสดงออกมาโดยตรงต่อผู้อำนวยการการศึกษาพิเศษของเขตการศึกษา หรือต่อบุคลากรที่หน้าที่กำกับดูแลท่านอื่น ๆ ของเขตการศึกษา

ข้อยกเว้น

จะถือว่าเขตการศึกษาไม่ได้รับทราบเรื่องดังกล่าว หาก:

1. ผู้ปกครองของเด็กไม่ได้อนุญาตให้มีการประเมินผลเด็ก หรือได้ปฏิเสธการให้บริการการศึกษาพิเศษ หรือ
2. เด็กได้รับการประเมินผลแล้ว และได้รับการตัดสินว่าไม่ได้เป็นเด็กที่มีความทุพพลภาพภายใต้ภาค ข. ของ IDEA

เงื่อนไขที่ต้องดำเนินการหากไม่มีการรับทราบ

ก่อนที่ใช้นโยบายทางวินัยแก่เด็ก

หากเขตการศึกษาไม่ได้รับทราบมาก่อนว่าเด็กคนดังกล่าวเป็นเด็กที่มีความทุพพลภาพ

ตามที่ได้อธิบายไว้ตามด้านบนในหัวข้อย่อย พื้นฐานความรู้สำหรับเรื่องทางวินัยและข้อยกเว้น

เด็กอาจได้รับการดำเนินการตามมาตรการทางวินัยที่ใช้กับเด็กซึ่งไม่ได้มีความทุพพลภาพที่มีพฤติกรรมที่คล้ายคลึงกัน



อย่างไรก็ตาม

หากมีการร้องขอให้ประเมินผลเด็กในช่วงระยะเวลาที่เด็กต้องได้รับการดำเนินการตามมาตรการทางวินัย การประเมินดังกล่าวต้องถูกดำเนินการในวิธีการที่ทำให้เร่งด่วน

จนกว่าการประเมินเสร็จสิ้น

เด็กจะยังคงเรียนอยู่ในสถานที่ที่เหมาะสมทางการศึกษาที่เจ้าหน้าที่ของโรงเรียนเป็นผู้กำหนดขึ้น ซึ่งอาจรวมถึงการพักการเรียน หรือการไล่ออกจากโรงเรียน โดยไม่ได้รับบริการทางการศึกษาได้

หากเด็กถูกตัดสินให้เป็นเด็กที่มีความทุพพลภาพ

โดยมีการพิจารณาถึงข้อมูลจากการประเมินผลที่ดำเนินการโดยเขตการศึกษา และข้อมูลที่ผู้ปกครองให้ไว้ เขตการศึกษาต้องให้บริการการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องตามภาค ข. ของ IDEA ซึ่งรวมถึงข้อกำหนดทางวินัยที่ได้อธิบายไว้ข้างต้นด้วย

**การส่งต่อและการดำเนินการโดยการบังคับใช้กฎหมายและอำนาจตุลาการ**

### **34 CFR §300.535**

ภาค ข. ของ IDEA ไม่ได้:

1. ห้ามไม่ให้หน่วยงานรายงานอาชญากรรมที่กระทำโดยเด็กที่มีความทุพพลภาพให้แก่เจ้าหน้าที่ที่เหมาะสม หรือ
2. ห้ามให้มีการบังคับใช้กฎหมายของรัฐและอำนาจตุลาการมีผลต่อการดำเนินการของรัฐบาลกลางและของรัฐ ในเรื่องอาชญากรรมที่กระทำโดยเด็กที่มีความทุพพลภาพ

การส่งต่อระเบียบ

หากเขตการศึกษาจะรายงานอาชญากรรมที่กระทำโดยเด็กที่มีความทุพพลภาพให้แก่เจ้าหน้าที่ที่เหมาะสม เขตการศึกษา:

1. ต้องดำเนินการให้แน่ใจว่า  
สำเนาการศึกษาพิเศษและบันทึกทางวินัยของเด็กจะถูกส่งต่อเพื่อให้ผู้มีอำนาจพิจารณาให้แก่หน่วยงานที่เป็นผู้รายงานอาชญากรรม และ
2. สามารถส่งเฉพาะสำเนาการศึกษาพิเศษและบันทึกทางวินัยของเด็กที่ได้รับอนุญาตโดย FERPA

---

## ข้อกำหนดสำหรับคำตัดสินของผู้ปกครองในการย้ายเด็กที่มีความทุพพลภาพจากโรงเรียนของรัฐไปโรงเรียนเอกชนเพื่อการศึกษาพิเศษโดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่าย

---

### ทั่วไป

#### 34 CFR §300.148

ภาค ข. ของ IDEA ไม่ได้บังคับให้เขตการศึกษาชำระค่าใช้จ่ายในการศึกษา ซึ่งรวมถึงการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องของเด็กที่มีความทุพพลภาพของท่านให้กับโรงเรียนหรือสถานศึกษาที่เป็นของเอกชน หากเขตการศึกษานั้นสามารถให้บริการ FAPE แก่บุตรของท่านได้ และท่านเลือกที่จะให้เด็กของท่านเข้าศึกษาในโรงเรียนหรือสถานศึกษาที่เป็นของเอกชน อย่างไรก็ตาม ใดๆก็ตาม เขตการศึกษาที่โรงเรียนเอกชนตั้งอยู่นั้นต้องนับบุตรของท่านเป็นเด็กในเขตนั้น ตามที่ได้กำหนดไว้ภายใต้บทบัญญัติภาค ข. ว่าด้วยเด็กที่ผู้ปกครองเป็นผู้ลงทะเบียนในโรงเรียนเอกชนให้ ภายใต้ 34 CFR §§300.131 ถึง 300.144

การชดใช้เงินคืนสำหรับการเข้าศึกษาในโรงเรียนที่เป็นของเอกชน หากบุตรของท่านเคยได้รับการศึกษาพิเศษและบริการที่เกี่ยวข้องภายใต้เขตการศึกษาใดมาก่อน และท่านเลือกที่จะลงทะเบียนเรียนให้แก่บุตรของท่านในโรงเรียนเด็กก่อนวัยเรียน โรงเรียนประถมศึกษา โรงเรียนมัธยมศึกษาของเอกชน โดยไม่ได้รับความยินยอม หรือเป็นการส่งต่อโดยเขตการศึกษานั้น ๆ ศาลหรือ ALJ สามารถสั่งให้หน่วยงานนั้นชดเชยค่าใช้จ่ายในการลงทะเบียนเรียน หากศาลหรือ ALJ เห็นว่า หน่วยงานดังกล่าวไม่ได้ให้บริการ FAPE แก่บุตรของท่านภายในเวลาที่กำหนดก่อนที่จะลงทะเบียนเรียน และการเข้าศึกษาในสถานศึกษาของเอกชนนั้นเหมาะสมแล้ว ALJ หรือศาลอาจสั่งให้การลงทะเบียนเรียนดังกล่าวเหมาะสมแล้ว แม้ว่า การเข้าเรียนดังกล่าวจะไม่เป็นไปตามมาตรฐานของรัฐที่ใช้กับการศึกษาของ MDE และเขตการศึกษาก็ตาม

#### ข้อจำกัดในการชดใช้เงินคืน

ค่าใช้จ่ายในการชดใช้เงินคืนตามที่ได้อธิบายไว้ในวรรคข้างต้นอาจลดลงหรือถูกปฏิเสธได้:

1. หากว่า: (ก) ในการประชุม IEP ครั้งล่าสุดที่ท่านได้เข้าประชุม ก่อนที่จะมีการย้ายบุตรของท่านออกจากโรงเรียนรัฐบาลนั้น ท่านไม่ได้แจ้งให้ทีม IEP ทราบว่าท่านกำลังจะปฏิเสธสถานศึกษาที่เขตการศึกษากำหนดไว้เพื่อให้บริการ FAPE แก่บุตรของท่าน ซึ่งรวมถึงการระบุถึงความกังวลและความตั้งใจของท่านที่จะลงทะเบียนเรียนให้แก่บุตรของท่านในโรงเรียนเอกชน โดยรัฐเป็นผู้ออกค่าใช้จ่าย หรือ (ข) อย่างน้อย 10 วันทำการ (รวมถึงวันหยุดใด ๆ ที่ตรงกับวันทำการ) ก่อนที่จะมีการย้ายบุตรของท่านออกจากโรงเรียนรัฐบาลนั้น ท่านไม่ได้ให้หนังสือบอกกล่าวที่เป็นลายลักษณ์อักษรแก่เขตการศึกษาเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว
2. ก่อนที่จะมีการย้ายบุตรของท่านออกจากโรงเรียนรัฐบาลนั้น หากเขตการศึกษาได้มอบหนังสือบอกกล่าวให้ท่านทราบล่วงหน้าเกี่ยวกับเจตนาที่จะประเมินบุตรของท่านเป็นลายลักษณ์อักษร (ซึ่งรวมถึงค่าแถมจุดประสงค์ของการประเมินผลที่เหมาะสมและสมเหตุสมผล) แต่ท่านไม่ได้ดำเนินการจัดการให้บุตรของท่านได้เข้ารับการประเมินผล หรือ

### 3. ท่านที่ศาลเห็นว่าการกระทำของท่านไม่สมเหตุสมผล

อย่างไรก็ตาม ค่าใช้จ่ายในคดีเงินคั้นนั้น:

1. ต้องไม่ลดลง หรือถูกปฏิเสธเนื่องจากการไม่ได้มอบหนังสือบอกกล่าว หากว่า: (ก) โรงเรียนกระทำกรณีสืบให้ท่านมอบหนังสือบอกกล่าวได้ (ข) ท่านไม่ได้รับแจ้งหนังสือบอกกล่าวเรื่องเกี่ยวกับความรับผิดชอบของท่านในการมอบหนังสือบอกกล่าวแจ้งล่วงหน้า ตามที่ได้อธิบายได้ตามด้านบน หรือ (ค) การปฏิบัติตามข้อกำหนดข้างต้นน่าจะเป็นผลเสียต่อร่างกายของบุตรของท่าน และ
2. ขึ้นอยู่กับดุลพินิจของศาลหรือ ALJ  
เงินคดีที่ตั้งกล่าวจะไม่สามารถลดลงหรือถูกปฏิเสธเนื่องมาจากการที่ผู้ปกครองไม่ได้มอบหนังสือบอกกล่าวล่วงหน้า หาก: (ก) ผู้ปกครองไม่สามารถอ่านหนังสือ หรือไม่สามารถเขียนเป็นภาษาอังกฤษได้ หรือ (ข) การปฏิบัติตามข้อกำหนดข้างต้นน่าจะส่งผลร้ายต่อจิตใจเด็กอย่างร้ายแรง

### การโอนสิทธิ์ของผู้ปกครองเมื่อบรรลุนิติภาวะ

#### 34 CFR §300.520

เมื่อนักเรียนที่มีความทุพพลภาพบรรลุนิติภาวะ (อายุ 18

ปีในรัฐมิชิแกนหากผู้พิทักษ์ทางกฎหมายไม่ได้รับการแต่งตั้งจากศาล)

หน่วยงานรัฐต้องมอบหนังสือบอกกล่าวใด ๆ ที่จำเป็นภายใต้ส่วน ข ของ IDEA

ให้กับนักเรียนและผู้ปกครอง และสิทธิทั้งหมดที่มอบให้กับผู้ปกครองภายใต้ส่วน ข ของ IDEA

ให้โอนสิทธิ์กลับคืนสู่นักเรียน

สิทธิทั้งหมดที่มอบให้กับผู้ปกครองยังให้โอนคืนสู่นักเรียนที่บรรลุนิติภาวะและผู้ที่ถูกจองจำอยู่ที่สถาบันราชทัณฑ์ท้องถิ่นหรือรัฐหรือรัฐบาลกลาง

---

## เอกสารแนบ ก - คำนิยามของรัฐบาลกลาง

---

### การบาดเจ็บทางร่างกายอย่างร้ายแรง

#### 18 USC 1365(h)

3. คำว่า "การบาดเจ็บทางร่างกายอย่างร้ายแรง" หมายถึงการบาดเจ็บทางร่างกายที่เกี่ยวข้องกับ -
- (A) ความเสี่ยงที่สำคัญต่อการเสียชีวิต
  - (B) ความเจ็บปวดทางร่างกายอย่างมาก
  - (C) การเสียโฉมที่ยืดเยื้อและชัดเจน
  - (D) หรือการสูญเสียหรือการถดถอยของการทำงานของส่วนใดส่วนหนึ่งของร่างกาย อวัยวะ หรืออาการจิตเวชที่ยืดเยื้อ
4. ว่า "การบาดเจ็บทางร่างกาย" หมายถึง
- (A) การโดนบาด ชีตชวน รอยขีด โดนไฟไหม้ หรือทำให้เสียโฉม
  - (B) ความเจ็บปวดทางร่างกาย
  - (C) ความเจ็บป่วย
  - (D) การถดถอยของการทำงานของส่วนใดส่วนหนึ่งของร่างกาย อวัยวะ หรืออาการจิตเวช หรือ
  - (E) การบาดเจ็บอื่นใดต่อร่างกายไม่ว่าจะเป็นการชั่วคราวเพียงใด

#### อาวุธ

#### 18 USC 930(g)

(2) คำว่า "อาวุธอันตราย" หมายถึง อาวุธ อุปกรณ์ เครื่องมือ วัสดุ หรือสาร ทั้งที่มีชีวิตหรือไม่มีชีวิต ที่ใช้เพื่อ หรือมีความสามารถในการก่อให้เกิดความตาย หรือการบาดเจ็บทางร่างกายอย่างร้ายแรง โดยไม่รวมถึงมีดพกพาที่มีใบมีดซึ่งมีความยาวน้อยกว่า 2 1/2 นิ้ว